

 PlayStation.

SONY®

DualSense Edge™

Bezdrátový ovladač / Bezdrôtový ovládač
vezeték nélküli vezérlő / Brezžični kontroler

Návod k použití / Návod na používanie
Használati útmutató / Priročnik za uporabo

CFI-ZCP1

1000035757

Zdraví a bezpečnost

Před použitím produktu si důkladně přečtěte tuto příručku a všechny příručky ke kompatibilnímu hardwaru. Pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Rodiče a opatrovníci dětí by si měli přečíst tuto příručku v zájmu bezpečného používání.

Tento produkt byl navržen s nejvyšším ohledem na bezpečnost. U jakéhokoli elektrického zařízení ale při nesprávném použití hrozí vznik požáru, zasažení elektrickým proudem a poranění. Dodržujte všechna varování, bezpečnostní opatření a pokyny.

Pokud se produkt chová nezvykle, vydává neobvyklé zvuky, zapáchá nebo je na dotyk příliš horký, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte všechny kabely.



VAROVÁNÍ

RADIO TALASI

Rádiové vlny mohou negativně ovlivňovat elektronické přístroje a zdravotnické prostředky (například kardiostimulátory), což může způsobit jejich poruchu a zapříčinit případná zranění.

- Pokud používáš kardiostimulátor nebo jiný zdravotnický prostředek, poraď se se svým lékařem nebo výrobcem zdravotnického prostředku předtím, než začneš používat bezdrátové síťové funkce (Bluetooth® a bezdrátová síť LAN).
- Nepoužívej bezdrátové síťové funkce na následujících místech:
 - Místa, kde je jejich použití zakázáno, například nemocnice. Pokud konzoli používáš v prostorách zdravotnického zařízení, dodržuj jeho předpisy.

- Místa v blízkosti poplašných požárních zařízení, automatických dveří a jiného automatizovaného vybavení.

MAGNETY A ZDRAVOTNICKÉ PROSTŘEDKY

Součástí těchto produktů jsou magnety, které mohou narušovat funkci kardiostimulátorů, defibrilátorů a programovatelných ventilů (shuntů) či dalších zdravotnických prostředků. Zamezte blízkému kontaktu těchto produktů s těmito prostředky nebo osobami, které tyto prostředky používají. Používáte-li uvedené zdravotnické prostředky, před použitím těchto produktů se nejprve poraďte se svým lékařem.

ÚROVEŇ HLASITOSTI

Pokud jsou sluchátka či sluchátka s mikrofonem používána při vysoké hlasitosti, může dojít k trvalé ztrátě sluchu. Nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Po určité době vám stále hlasitější zvuk může začít znít normálně, ale ve skutečnosti dochází k poškození sluchu. Pokud vám bude zvonit v uších nebo v nich pocítíte nepohodlí či uslyšíte tlumené hlasy, ukončete poslech a nechte si vyšetřit sluch. Čím vyšší je hlasitost, tím dříve může dojít k poškození sluchu. Abyste si chránili sluch:

- Omezte dobu, po kterou používáte sluchátka nebo sluchátka s mikrofonem při vysoké hlasitosti.
- Nezvyšujte hlasitost proto, abyste přehlušili zvuky z okolí.
- Snižte hlasitost, pokud neslyšíte mluvit lidi ve své blízkosti.

LITHIUM-IONTOVÁ BATERIE

Součástí ovladače je lithium-iontová dobíjecí baterie. Nemanipulujte s poškozenými nebo vytékajícími lithium-iontovými bateriemi. Pokud z vestavěné baterie vytéká kapalina, okamžitě přestaňte produkt používat a kontaktujte příslušnou linku podpory služeb zákazníkům společnosti PlayStation, jejíž kontakt je uvedený v příložených dokumentech. Pokud se vám látka dostane do očí, nemněte je. Okamžitě oči propláchněte čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud látka přijde do styku s kůží nebo oblečením, okamžitě postiženou oblast omyjte studenou vodou a obraťte se na lékaře. Baterie nesmí přijít do styku s ohněm ani být vystavena extrémním teplotám, například na přímém slunci, ve vozidle na slunci nebo blízko tepelného zdroje. Nesnažte se ovladač ani baterii otevřít, rozbít, zahřívat ani zapalovat. Nenechávejte baterii nabíjet příliš dlouho, když ovladač nepoužíváte.

ZRANĚNÍ MALÝCH DĚTÍ

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Obsahuje malé součásti. Produkt udržujte mimo dosah malých dětí. Malé děti mohou spolknout malé díly nebo se zamotat do kabelů, což může vést ke zranění, případně způsobit nehodu či závadu.

PRODUKT A JEHO PŘÍSLUŠENSTVÍ JE ZAKÁZÁNO ROZEBÍRAT A UPRAVOVAT, POKUD NENÍ V TOMTO NÁVODU UVEDENO JINAK

Hrozí riziko požáru, zásahu elektrickým proudem nebo úrazu.

Bezpečnostní opatření


Přestávky

- Vyhněte se dlouhodobému používání tohoto produktu. Obecně doporučujeme udělat si po každé hodině hraní 15 minut přestávku.
- Nehraj, když jsi unavený nebo potřebuješ spát.
- Produkt okamžitě přestaňte používat, jestliže se při hraní začnete cítit unaveni nebo začnete při používání ovladače pociťovat nepohodlí či bolest v rukou a pažích. Pokud tento stav přetrvává, vyhledejte lékaře.
- Jakmile zaznamenáte jakékoli z následujících zdravotních potíží, okamžitě přestaňte produkt používat. Pokud symptomy přetrvávají, vyhledejte lékaře.
 - Závrať, nevolnost, únava nebo symptomy podobné kinetóze
 - Nepohodlí nebo bolesti v částech těla, jako jsou oči, uši, ruce nebo paže

Vibrační funkce

- Pokud je ovladač umístěn na rovném povrchu, může kvůli vibračním, ke kterým dochází během hraní, spadnout, což může mít za následek poruchu nebo zranění.

Zdraví a bezpečnost

- Pokud máte poraněné či nemocné kosti, klouby či svaly na ruce nebo pažích, nepoužívejte vibrační funkci ani funkci efektu spouště. Pokud máte zdravotní potíže nebo zranění, nepoužívejte ovladač k hraní titulů, které tyto funkce zahrnují, dokud je nenastavíte na možnost „Vypnuto“. Tyto funkce můžete zapnout nebo vypnout v nabídce **Nastavení**  > **Příslušenství** na domovské obrazovce konzole PlayStation®5.

Statický otřes

Při používání sluchátek nebo sluchátek s mikrofonom v obzvláště suchém prostředí můžete někdy pocítit malý a rychlý (statický) otřes v uších. Je to důsledek statické elektřiny nahromaděné v těle, nikoli porucha sluchátek nebo sluchátek s mikrofonom. Tento efekt můžete omezit nošením oblečení z materiálů, které nevytvářejí tak snadno statický otřes.

Senzor pohybu

Při používání funkce detekce pohybu, kterou bezdrátový ovladač nabízí, dbej na následující body. Zasáhne-li ovladač osobu nebo objekt, může způsobit zranění či škodu.

- Před použitím funkce detekce pohybu se ujisti, že kolem sebe máš dostatek místa k pohybu.
- Držte ovladač pevně, aby vám nevyklouzl z rukou a nezpůsobil škodu nebo zranění.
- Používáte-li ovladač připojený ke konzoli PS5 prostřednictvím kabelu USB, ujistěte se, že je kolem kabelu dostatek prostoru, aby nezasáhl nějakou osobu nebo objekt.

Světelná lišta

Nedívejte se dlouho na světelnou lištu na ovladači, když bliká. Ovladač okamžitě přestaňte používat, pokud začnete vnímat jakékoli nepohodlí či bolest.

Tekutiny, prach, kouř, pára a teplo

- Vždy dbejte na to, aby na produktu a jeho konektorech nebyly kapaliny, nadměrné množství prachu ani drobné částice.
- Během používání, skladování nebo přepravy neopouštějte produkt v následujících oblastech.
 - Oblasti vystavené kouři nebo páře
 - Oblasti s vysokou vlhkostí, prašností či výskytem cigaretového kouře
 - Oblasti v blízkosti topných zařízení, oblasti vystavené přímému slunečnímu světlu nebo oblasti, kde se drží teplo

Nastavení a manipulace

- Nepoužívejte kabely, pokud jsou poškozené nebo upravené.
- Na produkt ani kabely nepokládejte těžké předměty, neházejte s ním, nepouštějte ho na zem ani ho jinak nevystavujte silným fyzickým nárazům.
- Neumisťujte produkt na povrchy, které jsou nestabilní, naklánějí se nebo podléhají vibracím.
- Neopouštějte produkt na podlaze.
- Zabraňte přišlápnutí nebo přiskřípnutí kabelů, zejména v blízkosti konektorů.

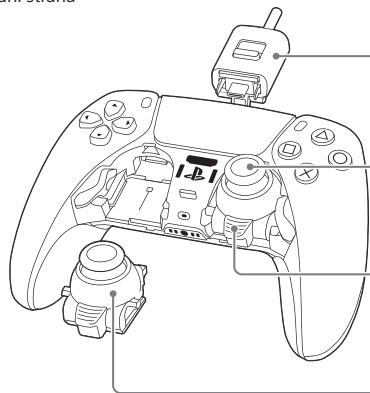
- Netahejte ani neohýbejte kabely příliš silně.
- Neumístuj konzoli a připojené příslušenství na podlahu nebo tam, kde na ně může někdo šlápnout nebo o ně zakopnout.
- Nedotýkejte se konektorů a do nich ani produktu nevkládejte žádné cizorodé předměty.
- Odpojte kabely, pokud chcete produkt čistit či přemístit nebo pokud jej delší dobu neplánujete používat.
- Nedotýkej se produktu při bouřce.
- Nevystavujte produkt, baterii ani příslušenství vysokým teplotám, vysoké vlhkosti ani přímému slunečnímu záření během provozu, přepravy i skladování.

Obsah

Zdraví a bezpečnost	2
Funkce bezdrátového ovladače	
DualSense Edge	6
Součásti balení produktu	8
Názvy součástí	9
Párování ovladače	12
Přizpůsobení ovladače	12
Používání ovladače připojeného kabelem	17
Nabíjení ovladače	17
Používání a manipulace	18
Informace ohledně souladu s předpisy	20
Technické údaje	21
Další informace	22

Funkce bezdrátového ovladače DualSense Edge

Přední strana



Pouzdro konektoru

Zajistěte pouzdro konektoru k ovladači, abyste zabránili odpojení kabelu USB (•► strana 17).

Koncovka páčky

Použijte standardní koncovky, nebo je vyměňte za jeden ze dvou dalších přibalených typů koncovek (•► strana 12).

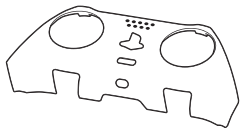
Tlačítko Fn

Přidrželte tlačítko Fn a pomocí přiřazených tlačítek přepínáte mezi profily (•► strana 16), přistupujete k nastavením a upravujete hlasitost a vyvážení zvuku.

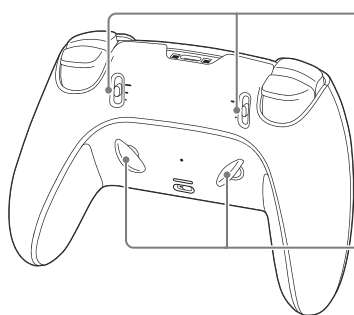
Modul páčky

V případě potřeby moduly páček vyměňte (•► strana 14). Další moduly se prodávají samostatně.

Přední kryt



Zadní strana

**Posuvníky zastavení L2/R2**

Upravujte zdvih tlačítek L2/R2 (►► strana 16).

Tlačítko na zadní straně

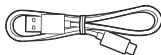
Vyberte si ze dvou typů tlačítek na zadní straně podle svého herního stylu. Připojte tlačítka na zadní straně (►► strana 13) a přizpůsobte si jejich funkce.

Součásti balení produktu

Ovladač



Opletený kabel USB



Pouzdro na přenášení



Pouzdro konektoru

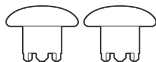


Koncovka páčky

Standardní koncovky
(připojené na ovladači)



Vysoké oblé koncovky



Nízké oblé koncovky



Tlačítko na zadní straně

Nízká oblá tlačítka
na zadní straně



Páčková tlačítka
na zadní straně

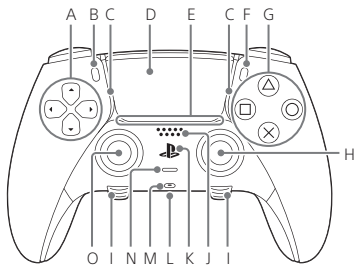


Návod k použití (tento návod)



Názvy součástí

Přední strana



A Směrová tlačítka

B Tlačítko (vytvořit)

C Světelná lišta

D Dotykový panel / tlačítko dotykového panelu

E Kontrolka hráče

F Tlačítko (možnosti)

G Akční tlačítka

tlačítko tlačítko tlačítko tlačítko

H Pravá páčka / tlačítko R3*

I Tlačítko Fn

Používejte v kombinaci s dalšími tlačítky.

- Tlačítko Fn + akční tlačítka: Přepínání mezi profily
- Tlačítko Fn + tlačítko (možnosti): Přizpůsobení profilu
- Tlačítko Fn + tlačítko nahoru/dolů: Úprava hlasitosti sluchátek
- Tlačítko Fn + tlačítko doleva/doprava: Úprava vyvážení zvuku

J Reproduktor

K Tlačítko (PS)

L Zástrčka pro sluchátka s mikrofonem

M Mikrofon

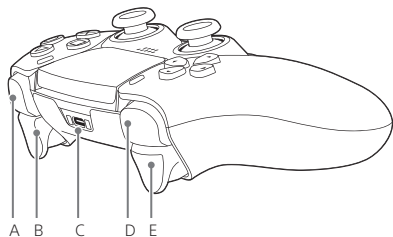
N Tlačítko (ztlumení)

O Levá páčka / tlačítko L3*

* Koncovky páčky je možné vyměňovat (•▶ strana 12).

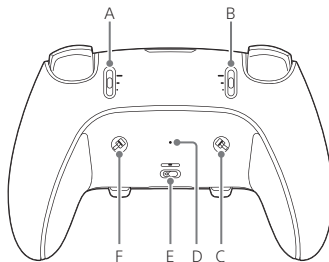
Názvy součástí

Horní strana



- A Tlačítko R1
- B Tlačítko R2
- C Port USB
- D Tlačítko L1
- E Tlačítko L2

Zadní strana

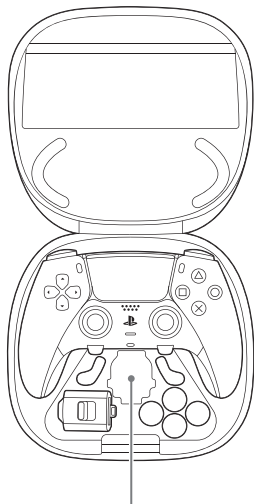


- A Posuvník zastavení R2
- B Posuvník zastavení L2
- C Levý slot tlačítka na zadní straně*1
- D Tlačítko reset*2
- E Západka RELEASE
- F Pravý slot tlačítka na zadní straně*1

*1 Tlačítka na zadní straně je možné vyměňovat (**► strana 13).

*2 Pokud se váš ovladač chová neobvykle, zkuste jej resetovat. Ke stisknutí tlačítka reset použijte špendlík nebo podobný předmět (není součástí balení). Tento krok nezpůsobí rekonfiguraci ovladače ani neovlivní spárování a nastavení profilu.


Pouzdro na přenášení



Zde můžete uchovávat další modul páčky (prodává se samostatně).

Párování ovladače

Pokud ovladač používáte poprvé, je třeba jej s konzolí PS5™ nejprve spárovat.

- 1 Zapněte svou konzoli.
- 2 Připojte ovladač ke své konzoli pomocí dodaného kabelu USB.
- 3 Stiskněte tlačítko  (PS)

Ovladač se zapne. Poté, co problikne světelná lišta, se rozsvítí kontrolka hráče.

Pokud je baterie vašeho ovladače dostatečně nabitá, můžete odpojit kabel USB a používat ovladač bezdrátově.

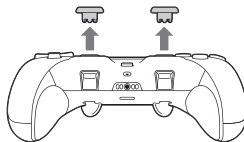
Přizpůsobení ovladače

Výměna koncovky páčky

Vyměňte koncovky páčky za jiný typ z dodávaných a najděte si takový, který bude vyhovovat vašemu hernímu stylu.

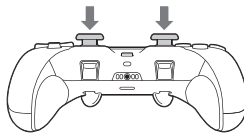
Odpojení koncovek

Zatáhněte za koncovku přímo směrem od ovladače.



Nasazení koncovek

Zatlačte koncovku směrem dolů na páčku, dokud se neozve zacvaknutí.



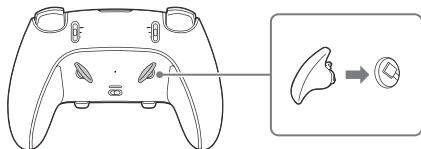
Nasazení a odpojení tlačítka na zadní straně

Tlačítka na zadní straně je možné vyměňovat. Vyberte si z různých dodávaných typů tlačítek na zadní straně podle svého herního stylu.

Další informace týkající se přiřazování funkcí tlačítkům na zadní straně najdete v uživatelské příručce ke konzoli PS5 (→ strana 22).

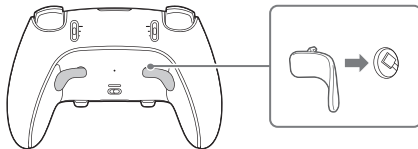
Nasazení nízkého oblého tlačítka na zadní straně

Vložte nízké oblé tlačítko na zadní straně do slotu tlačítka na zadní straně. Nízké oblé tlačítko na zadní straně je možné vyměnit.



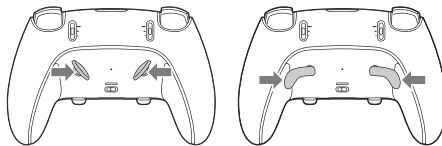
Nasazení páčkového tlačítka na zadní straně

Vložte páčkové tlačítko na zadní straně do odpovídajícího slotu tlačítka na zadní straně. Pravé a levé páčkové tlačítko na zadní straně není možné vyměnit. Než budete tlačítka nasazovat, zkontrolujte, které je pravé (RB) a které levé (LB).



Odpojení tlačítka na zadní straně

Táhněte za tlačítko na zadní straně směrem dovnitř a k horní části ovladače. Pak jej v této poloze zvedněte ze slotu.



Výměna modulu páčky

Pokud páčka nefunguje správně nebo přestane fungovat, můžete ji vyměnit za nový modul páčky pro bezdrátový ovladač DualSense Edge (prodává se samostatně). Moduly levé a pravé páčky je možné libovolně zaměňovat a nasazovat na obě strany.


Upozornění

- Modul páčky uchovávejte mimo dosah malých dětí, protože existuje riziko, že by jej mohly omylem spolknout.
- Dávejte pozor, aby vám páčka modulu páčky nebo škvíry v ovladači nepřiskříply ruku, mohlo by dojít ke zranění.
- Než ovladač zapnete, zkontrolujte, že je přední kryt pevně nasazený.

Oznámení

- Před nasazováním nebo odpojováním modulu páčky se dotkněte blízkého uzemněného předmětu, abyste se zbavili statické elektřiny. V opačném případě hrozí poškození modulu páčky nebo ovladače.
- Nedotýkejte se konektorů na modulu páčky ani uvnitř ovladače.

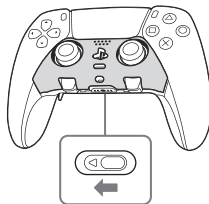
1 Ujistěte se, že kontrolka hráče na ovladači nesvítí.

Jestliže kontrolka hráče svítí, stiskněte a podržte tlačítko  (PS) dokud nezhasne.

2 Odpojte kabel USB od ovladače.

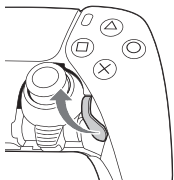
3 Sundejte přední kryt.

Posunutí západky RELEASE na zadní straně ovladače vám umožní sundat kryt.



Západka RELEASE

4 Zvedněte uvolňovací páčku.



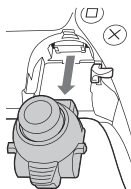
6 Sklopte uvolňovací páčku.



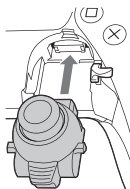
5 Odpojte modul páčky a nasadte nový modul páčky.

Zkontrolujte, že je modul páčky umístěn správně, a pak zasuňte modul podél drážek ovladače.

Odpojení

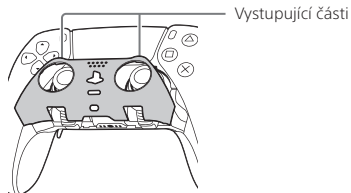


Nasazení



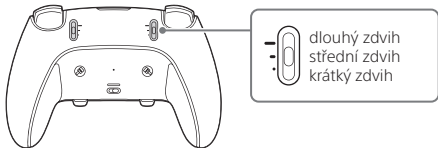
7 Nasadte přední kryt.

Vyrovnejte vystupující části krytu s výřezy na ovladači a pak opatrně zatlačte kryt na místo.



Změna zdvihu tlačítek L2/R2

Můžete upravit zdvih (délku/doraz spouště) tlačítek L2/R2, tedy to, jak hluboko je možné zmáčknout tlačítka. Provedete to tak, že přesunete posuvníky zastavení L2/R2 na zadní straně ovladače.




Pokud jsou posuvníky zastavení nastaveny na krátkou nebo střední hodnotu, nebudou k dispozici efekty spouště.

Nastavení profilu


Do profilu si můžete uložit citlivost páček, sílu vibrací, přiřazení tlačítek a další nastavení ovladače.

- Přiřadte si své oblíbené profily ke zkratkám, abyste mezi nimi mohli snadno přepínat přímo ve hře. K přepínání profilů použijte tlačítko Fn.
- Přiřazené profily se ukládají do vašeho ovladače. Berte si svůj ovladač s sebou a hrajte se svým profilem na libovolné konzoli PS5.

Chcete-li nastavit profil, přejděte na domovskou obrazovku konzole PS5 a vyberte možnost **Nastavení**  > **Příslušenství** > **Bezdrátový ovladač DualSense Edge**.

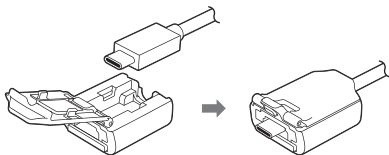
Další informace týkající se nastavování profilu najdete v uživatelské příručce ke konzoli PS5 (▶▶ strana 22).

Používání ovladače připojeného kabelem

Pokud chcete používat ovladač připojený kabelem, nejprve musíte nastavit způsob připojení. Na domovské obrazovce konzole PS5 vyberte možnost **Nastavení**  > **Příslušenství** > **Ovladač (obecné)** > **Metoda komunikace** a pak vyberte možnost **Použit kabel USB**.

Zajištění kabelu USB k ovladači

Kabel USB můžete zajistit k ovladači, abyste zabránili jeho odpojení. Otevřete pouzdro konektoru a vložte do něj kabel USB tak, aby konektor vyčníval zevnitř. Poté pouzdro konektoru uzavřete.




Jakmile je kabel USB připojen k ovladači, pomocí posuvníku na pouzdře konektoru zablokujte nebo odblokujte kabel USB k ovladači.

Pouzdro konektoru je kompatibilní pouze s dodávaným kabelem USB.

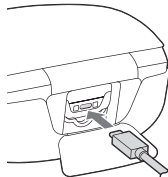
Nabíjení ovladače

Když je konzole PS5 zapnutá nebo v režimu odpočinku, připojte k ní ovladač pomocí dodávaného opleteného kabelu USB. Při nabíjení ovladače v režimu odpočinku bude světelná lišta na ovladači pomalu oranžově blikat. Po dokončení nabíjení světelná lišta zhasne.

- Pokud chcete ovladač nabíjet, když je konzole v režimu odpočinku, musíte nakonfigurovat nastavení. Na domovské obrazovce konzole PS5 vyberte možnost **Nastavení**  > **Systém** > **Úspora energie** > **Funkce dostupné v režimu odpočinku** > **Napájet porty USB**, a pak vyberte jakoukoli jinou hodnotu než **Vypnuto**.
- Ovladač můžete nabíjet také jeho připojením k počítači nebo jinému zařízení s konektorem USB pomocí kabelu USB. Je třeba používat kabel USB, který splňuje standardy USB. Některá zařízení nabíjení ovladače neumožňují.

Nabíjení ovladače v pouzdře na přenášení

Ovladač můžete nabíjet, když je v pouzdře na přenášení. Otevřete záklopku na zadní straně pouzdra a připojte kabel USB k ovladači.



Používání a manipulace

Produkt a jeho příslušenství je zakázáno rozebírat a upravovat, pokud není v tomto návodu uvedeno jinak

Produkt a příslušenství používejte podle pokynů v tomto návodu. Neposkytujeme žádné oprávnění k analýze či úpravám produktu ani k analýze a použití konfigurací jeho obvodů. Neoprávněné úpravy produktu vedou ke zneplatnění záruky výrobce.

Manipulace s ovladačem

- Nabíjení provádějte v prostředí, v němž se teplota pohybuje v rozsahu 10 až 30 °C. V jiném prostředí nemusí být nabíjení dostatečně efektivní.
- Baterie má omezenou životnost. Výdrž baterie se bude s opakovaným používáním a dobou použití postupně zkracovat. Životnost baterie také závisí na způsobu skladování, stavu používání, prostředí a dalších faktorech.
- Když ovladač delší dobu nepoužíváte, doporučujeme jej alespoň jednou ročně plně nabít, abyste zajistili funkčnost baterie.
- Výrobek a jeho součásti jsou vyrobeny z kovu a plastu. Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy pro správnou likvidaci těchto materiálů.

Péče a čištění

Dodržováním následujících opatření pomůžete chránit vnější povrch produktu před opotřebením či ztrátou barvy.

- Nepoužívejte těkavé látky, jako jsou insekticidy.
- Zabraňte tomu, aby se po delší dobu produktu dotýkala pryž nebo vinyl.
- Nepoužívejte ředidlo, benzín ani alkohol. Vyhněte se vlhčeným ubrouskům, chemicky ošetřeným hadříkům a dalším produktům, které tyto látky obsahují.

Recyklace produktu na konci životnosti

Produkty jsou vyrobené z mnoha materiálů, které je možné recyklovat. Oba ovladače obsahují lithium-iontovou baterii. Při likvidaci produktů postupujte podle místních předpisů.



Pokud uvidíte jakýkoli z těchto symbolů na jakémkoli z našich elektrických výrobků, bateriích nebo jejich obalech, znamená to, že příslušný elektrický výrobek nebo baterie by v EU, Spojeném království, Turecku či jiných zemích, kde jsou k dispozici systémy sběru tříděného odpadu, neměly být likvidovány spolu s běžným domácím odpadem. Aby bylo možné zajistit správné nakládání s odpadem, provádějte laskavě jejich likvidaci přes autorizované sběrné místo v souladu s veškerými platnými místními právními předpisy a požadavky. Elektrické výrobky a baterie můžete také nechat zlikvidovat zdarma prodejcem při zakoupení nového výrobku stejného typu. Ve Spojeném království a zemích EU je možné, že větší prodejci budou přijímat malé elektronické výrobky k likvidaci zdarma. obraťte se na místního prodejce, který vám poskytne informace o dostupnosti této služby pro různé výrobky. Budete-li tento postup respektovat, pomůžete tím chránit přírodní zdroje a zlepšovat standardy ochrany životního prostředí v souvislosti se zpracováním a

likvidací elektrických odpadů. Tento symbol může být použit na bateriích v kombinaci s dalšími chemickými symboly. Chemický symbol pro olovo (Pb) bude uveden, pokud baterie obsahuje více než 0,004 % olova.

Tento výrobek obsahuje baterii, která je trvale do něj zabudovaná z důvodů bezpečnosti, výkonu nebo integrity dat. Baterii by nemělo být nutné vyměňovat po dobu životnosti výrobku a její odstranění by mělo být provedeno pouze vyškoleným servisním personálem. Abyste zajistili správnou likvidaci baterie, zlikvidujte tento výrobek jako elektrický odpad.

Informace ohledně souladu s předpisy



Tento produkt byl vyroben pro společnost nebo společnosti Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko.

Dovoz do Evropy a distribuce (s výjimkou Spojeného království) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Dotazy týkající se shody produktů v EU zasílejte autorizovanému zástupci výrobce, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.

Směrnice RE prohlášení „Informal DoC“

Sony Interactive Entertainment Inc. tímto prohlašuje, že tento produkt je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Podrobnosti lze získat na následující URL:

<https://compliance.sony.eu>

Frekvence, které využívají bezdrátové síťové funkce tohoto produktu, jsou v rozsahu 2,4 GHz (Bluetooth®).



Bezdrátové frekvenční pásmo a maximální výstupní výkon:

– Bluetooth® 2,4 GHz: méně než 10 mW.

Technické údaje

Konstrukce a specifikace se mohou změnit bez upozornění. Pokyny k používání se mohou lišit podle používané verze softwaru, ať už jde o systémový software konzole PS5, nebo software zařízení ovladače. Skutečný produkt se může lišit od ilustrací v tomto návodu.

Ovladač

Vstupní jmenovitý výkon	5 V  1 500 mA
Typ baterie	Vestavěná lithium-iontová baterie
Napětí baterie	3,7 V 
Kapacita baterie	1 050 mAh
Provozní teplota	5 až 35 °C
Hmotnost	Přibl. 325 g


Modul páčky


Vnější rozměry	Přibl. 30 × 31 × 40 mm (šířka × výška × hloubka)
Provozní teplota	5 až 35 °C
Hmotnost	Přibl. 15g

Systémový software a software zařízení

- K softwaru zařízení ovladače je vám udělena licence podle podmínek samostatné licenční smlouvy s koncovým uživatelem. Podrobnosti najdete na stránce doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Systémový software konzole PS5 a software zařízení ovladače vždy aktualizujte na nejnovější verzi.

Autorská práva a ochranné známky

“”, “PlayStation”, “PS5”, “DualSense Edge” a “PlayStation Shapes Logo” jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Sony Interactive Entertainment Inc.

„SONY“ a „“ jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Informace o softwaru open-source jsou dostupné na stránce doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Všechny ostatní ochranné známky jsou vlastnictvím svých příslušných majitelů.


Další informace

O ovladači

Tipy a informace k použití ovladače najdete na stránce playstation.com/controller-help/.



Uživatelská příručka

Zjistěte, co všechno vaše konzole PS5 dokáže. Najdete tu také podrobnosti o funkcích svého ovladače a o tom, jak nakonfigurovat nastavení. Z domovské obrazovky konzole PS5 přejděte do nabídky **Nastavení**  > **Uživatelská příručka, zdraví a bezpečnost** a další informace > **Uživatelská příručka**.

Webová stránka zákaznické podpory

Informace o online podpoře, jako jsou řešení problémů krok za krokem nebo nejčastější dotazy, najdete na stránce playstation.com/help.



Bezpečnosť a ochrana zdravia

Pred použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tento návod a všetky návody ku kompatibilnému hardvéru. Pokyny si uchovajte na budúce použitie. Tento návod by si v záujme bezpečného používania mali prečítať rodičia alebo opatrovníci detí.

Tento produkt bol navrhnutý s maximálnym zreteľom na bezpečnosť. V prípade každého elektrického zariadenia však pri nesprávnom používaní hrozí potenciálne riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zranenia. Dodržiavajte všetky upozornenia, opatrenia a pokyny. V prípade, že produkt nefunguje normálne, vydáva neobvyklé zvuky alebo zápach alebo je príliš horúci na dotyk, okamžite ho prestaňte používať a odpojte káble.

UPOZORNENIE

RÁDIOVÉ VLNY

Rádiové vlny môžu ovplyvniť elektronické zariadenia alebo zdravotnícke pomôcky (napríklad kardiostimulátory), čo môže viesť k poruchám a možným zraneniam.

- Ak používate kardiostimulátor alebo iné zdravotnícke pomôcky, pred použitím funkcie bezdrôtovej siete (Bluetooth® a bezdrôtová sieť LAN) sa poraďte so svojim lekárom alebo výrobcom svojho zdravotníckeho zariadenia.
- Funkciu bezdrôtovej siete nepoužívajte na nasledujúcich miestach:

- V oblastiach, kde je používanie bezdrôtových sietí zakázané, napríklad v nemocniciach. Pri používaní konzoly v týchto priestoroch dodržiavajte predpisy príslušných zdravotníckych zariadení.
- V oblastiach v blízkosti požiarnych alarmov, automatických dverí a iných typov automatizovaného vybavenia.

MAGNETY A ZDRAVOTNÍCKE POMÔCKY

Tieto produkty majú magnety, ktoré môžu narušať fungovanie kardiostimulátorov, defibrilátorov a programovateľných shuntových ventilov alebo iných zdravotníckych pomôcok. Neumiestňujte tieto produkty do blízkosti takýchto zdravotníckych pomôcok alebo osôb, ktoré tieto zdravotnícke pomôcky používajú. Ak používate takéto zdravotnícke pomôcky, pred použitím týchto produktov sa poraďte so svojim lekárom.

ÚROVEŇ HLASITOSTI

Ak sa slúchadlá s mikrofónom alebo slúchadlá na uši používajú pri vysokej hlasitosti, môže dôjsť k nezvratnému poškodeniu sluchu. Nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň. Po istom čase sa vám čoraz vyššia úroveň hlasitosti môže zdať normálna, v skutočnosti sa vám však poškodzuje sluch. Ak pocítite zvonenie či nepríjemné pocity v ušiach alebo ak počujete len tlmené zvuky, prestaňte slúchadlá používať a požiadajte o vyšetrenie sluchu. Čím je hlasitosť vyššia, tým skôr môže nastať porucha vášho sluchu. Ako si chrániť sluch:

- Obmedzujte dĺžku času, počas ktorého používate slúchadlá s mikrofónom alebo slúchadlá na vysokej hlasitosti.
- Nezvyšujte hlasitosť s cieľom potlačiť hluk prostredia.
- Ak nepočujete ľudí, ktorí rozprávajú vo vašej blízkosti, znížte hlasitosť.

LÍTIUM-IÓNOVÁ BATÉRIA

Ovládač obsahuje lítium-iónovú nabíjateľnú batériu. Nemanipulujte s poškodenými alebo vytekajúcimi lítium-iónovými batériami. Ak zo zostavanej batérie vyteka kvapalina, produkt okamžite prestaňte používať a obráťte sa na príslušnú linku pomoci služieb zákazníkom systému PlayStation, ktorú nájdete v sprievodnej dokumentácii. Ak sa materiál dostane do očí, netrite ich. Okamžite si oči vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku starostlivosť. Ak sa materiál dostane do kontaktu s vašou pokožkou alebo oblečením, okamžite opláchnite dotknutú oblasť čistou vodou a poradte sa so svojím lekárom. Zabráňte kontaktu batérie s ohňom a nevystavujte ju extrémnym teplotám, napríklad na priamom slnečnom svetle, vo vozidle na slnku alebo v blízkosti zdroja tepla. Ovládač ani batériu sa nikdy nepokúšajte otvárať, drviť, zahrievať alebo zapáľovať. Batériu nenechávajte nabíjať dlhý čas, keď sa ovládač nepoužíva.

ZRANENIA MALÝCH DETÍ

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – Obsahuje malé časti. Produkt uchovávajte mimo dosahu malých detí. Malé deti môžu prehltnúť malé diely alebo okolo seba omotať káble, čo môže spôsobiť zranenie alebo nehodu či poruchu.

PRODUKT ANI PRÍSLUŠENSTVO NIKDY NEROZOBERAJTE ANI NEUPRAVUJTE, AK TO NIE JE POVOLENÉ V TOMTO NÁVODE


Existuje riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia.

Bezpečnostné opatrenia

Prestávky

- Vyhýbajte sa dlhému nepretržitému používaniu tohto produktu. Vo všeobecnosti odporúčame, aby ste si dopriali 15-minútovú prestávku po každej hodine hry.
- Ak pociťujete únavu alebo ospalosť, nehrajte.
- Ak pri používaní ovládača začnete pociťovať únavu, nepríjemný pocit alebo bolesti rúk či paží, okamžite prestaňte produkt používať. Ak tento stav pretrváva, obráťte sa na lekára.
- Ak začnete pociťovať niektorý z nasledujúcich zdravotných problémov, okamžite prestaňte produkt používať. Ak príznaky pretrvávajú, poradte sa s lekárom.
 - Závrat, nevoľnosť, vyčerpanosť alebo príznaky podobné príznakom kinetózy
 - Nepríjemný pocit alebo bolesť v niektorej časti tela (napr. oči, uši, ruky alebo paže)

Vibračná funkcia

- Ak je ovládač položený na rovnej ploche, jeho vibrácie počas hry môžu viesť k jeho pádu a spôsobiť zranenie alebo poruchu.
- Nepoužívajte vibračnú funkciu ani funkciu efektu spustenia, ak trpíte ochorením alebo zranením kostí, kĺbov alebo svalov na rukách či pažiach. Ak trpíte ochorením alebo zranením, tituly s týmito funkciami pomocou ovládača hrajte len vtedy, ak ste tieto funkcie nastavili na možnosť „Off“ (Vypnuté). Ak chcete funkcie povoliť alebo zakázať, na domovskej obrazovke konzoly PlayStation®5 vyberte možnosti **Settings (Nastavenia)**  > **Accessories (Príslušenstvo)**.

Výboj statickej elektriny

Keď sa používa slúchadlo s mikrofónom alebo slúchadlá na miestach s mimoriadne suchým ovzduším, niekedy môžete vo svojich ušiach pocítiť drobný a krátky výboj statickej elektriny. Spôsobuje to akumulácia statickej elektriny v tele človeka, pričom nejde o poruchu slúchadla s mikrofónom ani slúchadiel. Tento účinok by sa mohol zmierniť tým, že budete nosiť oblečenie z materiálov, pri ktorých výboj statickej energie nevzniká jednoducho.

Senzor pohybu

Pri používaní funkcie senzora pohybu bezdrôtového ovládača dávajte pozor na nasledujúce body. Ak ovládač zasiahne osobu alebo predmet, môže dôjsť k náhodnému zraneniu alebo poškodeniu.

- Pred použitím funkcie senzora pohybu si overte, či máte dostatok miesta na pohyb.

- Ovládač držte pevne, aby sa vám nevyšmykol z ruky a nemohol spôsobiť poškodenie alebo zranenie.
- Ak používate ovládač, ktorý je ku konzole PS5 pripojený pomocou kábla USB, uistite sa, že máte na kábel dost miesta, aby nezasiahol osobu alebo predmet.

Svetelná lišta

Nepozerajte sa na svetelnú lištu na ovládači, keď bliká. Ak sa u vás objavia nepríjemné pocity či bolesť, okamžite prestaňte ovládač používať.

Kvapalina, prach, dym, para a teplo

- Vždy dbajte na to, aby produkt a jeho konektory neprišli do kontaktu s kvapalinou, nadmerným prachom a malými časticami.
- Produkt počas používania, uskladnenia alebo prepravy nenechávajte na nasledovných miestach.
 - Miesta vystavené dymu alebo pare
 - Miesta s vysokou vlhkosťou, prašnosťou alebo cigaretovým dymom
 - Miesta v blízkosti ohrievacích spotrebičov, miesta vystavené priamemu slnečnému svetlu alebo miesta, kde sa zadržiava teplo

Nastavenie a manipulácia

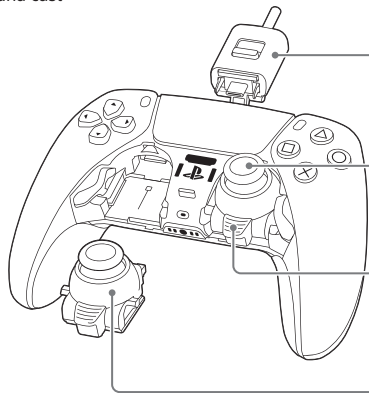
- Káble nepoužívajte, ak sú poškodené alebo upravené.
- Na produkt ani káble neumiestňujte ťažké predmety, produkt nehádzte, nenechajte ho spadnúť ani ho inak nevystavujte silným nárazom.
- Produkt neukladajte na povrchy, ktoré sú nestabilné, naklonené alebo vystavené vibráciám.
- Produkt nenechávajte na podlahe.
- Na káble nestúpajte ani ich nepřicvikujte, predovšetkým v blízkosti konektorov.
- Káble neťahajte ani neohýbajte s nadmernou silou.
- Konzolu ani pripojené príslušenstvo nekladte na zem ani nikde, kde by o ne mohol niekto zakopnúť.
- Nedotýkajte sa konektorov ani do nich či do produktu nezasúvajte cudzie predmety.
- Ak chcete produkt vyčistiť alebo presunúť alebo ho počas dlhšieho časového obdobia neplánujete používať, odpojte káble.
- Počas elektrickej búrky sa produktu nedotýkajte.
- Počas prevádzky, prepravy alebo uskladnenia produktu, batériu ani príslušenstvo nevystavujte vysokým teplotám, vysokej vlhkosti ani priamemu slnečnému žiareniu.

Obsah

Bezpečnosť a ochrana zdravia	24
Funkcie bezdrôtového ovládača	
DualSense Edge	28
Obsah produktu	30
Názvy súčastí	31
Spárovanie ovládača	34
Prispôsobenie ovládača	34
Používanie ovládača pripojeného na kábel	39
Nabíjanie ovládača	39
Obsluha a manipulácia	40
Informácie o súlade	42
Technické parametre	43
Ďalšie informácie	44

Funkcie bezdrôtového ovládača DualSense Edge

Predná časť



Puzdro konektora

Zaistite puzdro konektora na svojom ovládači, aby ste zabránili odpojeniu kábla USB (►► strana 39).

Návlek na páčku

Použite štandardné návleky alebo ich vymeňte za niektorý z dvoch iných typov návlekov, ktoré sú súčasťou balenia (►► strana 34).

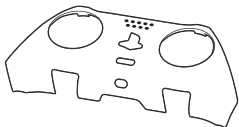
Tlačidlo Fn

Podržte tlačidlo Fn a pomocou priradených tlačidiel prepínajte medzi profilmi (►► strana 38), prejdite na nastavenia a upravte hlasitosť a vyváženie zvuku.

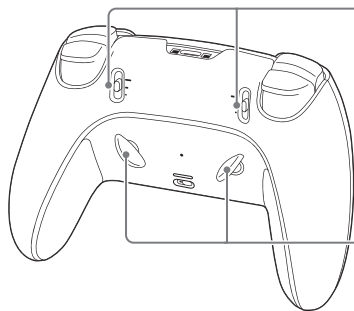
Modul páčky

V prípade potreby vymeňte moduly páčok (►► strana 36). Ďalšie moduly sa predávajú samostatne.

Predný kryt



Zadná časť



Posuvníky zastavenia L2/R2

Upravte rozsah stlačenia tlačidiel L2/R2 (•► strana 38).

Tlačidlo na zadnej strane

Z dvoch typov tlačidiel na zadnej strane, ktoré sú súčasťou balenia, si vyberte to, ktoré najlepšie zodpovedá vášmu hernému štýlu. Pripevnite tlačidlá na zadnej strane (•► strana 34) a prispôbte si ich funkcie.

Obsah produktu

Ovládacie zariadenie



Návlek na páčku

Štandardné návleky
(pripevnené k ovládaču)



Nízke zaoblené návleky

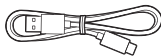


Tlačidlo na zadnej strane

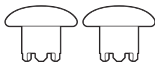
Nízke zaoblené tlačidlá
na zadnej strane



Splietaný kábel USB



Vysoké zaoblené návleky



Páčkové tlačidlá
na zadnej strane



Prepravný obal



Puzdro konektora

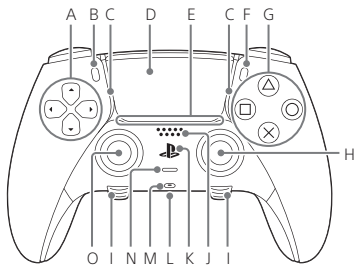


Návod na používanie (tento návod)



Názvy súčastí

Predná časť



A Smerové tlačidlá

B Tlačidlo  (vytvoriť)

C Svetelná lišta

D Dotyková ploška/tlačidlo dotykovej plošky

E Indikátor hráča

F Tlačidlo  (možnosti)


G Akčné tlačidlá

Tlačidlo , tlačidlo , tlačidlo , tlačidlo 

H Pravá páčka/tlačidlo R3*

I Tlačidlo Fn

Používajte v kombinácii s inými tlačidlami.

- tlačidlo Fn + akčné tlačidlá: prepínanie medzi profilmi
- tlačidlo Fn + tlačidlo +  (možnosti): prispôsobenie profilu
- tlačidlo Fn + tlačidlo nahor/nadol: úprava hlasitosti slúchadiel
- tlačidlo Fn + tlačidlo vľavo/vpravo: úprava vyváženía zvuku

J Reproduktor

K Tlačidlo  (PS)

L Port slúchadiel s mikrofónom

M Mikrofón

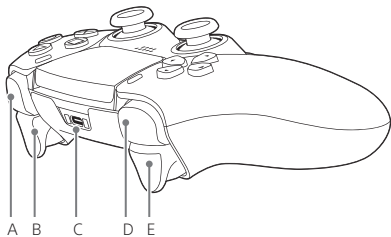
N Tlačidlo  (stíšiť)

O Ľavá páčka/tlačidlo L3*

* Návleky na páčky sú vymeniteľné (**► strana 34).

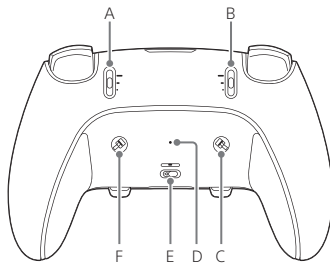
Názvy súčastí

Horná časť



- A Tlačidlo R1
- B Tlačidlo R2
- C Port USB
- D Tlačidlo L1
- E Tlačidlo L2

Zadná časť

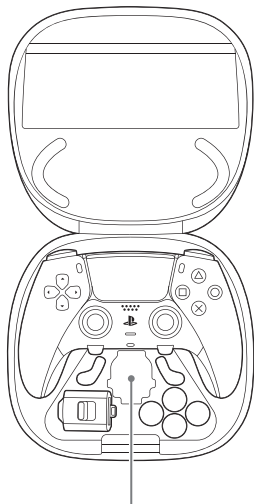


- A Posuvník zastavenia R2
- B Posuvník zastavenia L2
- C Ľavá zásuvka tlačidla na zadnej strane*1
- D Tlačidlo reset*2
- E Západka RELEASE
- F Pravá zásuvka tlačidla na zadnej strane*1

*1 Tlačidlá na zadnej strane sú vymeniteľné (►► strana 35).

*2 Ak váš ovládač reaguje neočakávane, skúste ho resetovať. Pomocou špendlíka alebo podobného nástroja (nie je súčasťou balenia) stlačte tlačidlo reset. Nedôjde tým k opätovnej konfigurácii ovládača ani to nebude mať vplyv na párovanie a nastavenia profilu.


Prepravný obal



Tu môžete uložiť dodatočný modul páčky (predáva sa samostatne).

Spárovanie ovládača

Ak používate ovládač prvýkrát, musíte ho spárovať so svojou konzolou PS5™.

- 1 Zapnite svoju konzolu.
- 2 Pripojte ovládač k svojej konzole pomocou kábla USB, ktorý je súčasťou balenia.
- 3 Stlačte tlačidlo  (PS)

Ovládač sa zapne. Keď svetelná lišta zabliká, rozsvieti sa indikátor hráča.

Keď má váš ovládač dostatočne nabitú batériu, môžete kábel USB odpojiť a ovládač používať bezdrôtovo.

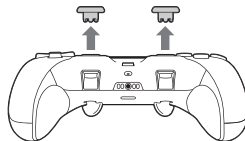
Prispôsobenie ovládača

Výmena návleku na páčku

Vymeňte návleky na páčky za niektorých z rôznych typov, ktoré sú súčasťou balenia, a zistíte, ktorý najlepšie zodpovedá vášmu hernému štýlu.

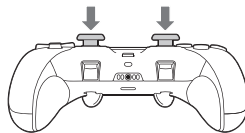
Odstránenie návlekov

Návlek stiahnite z ovládača rovno dopredu.



Nasadenie návlekov

Zatlačte návlek dole na páčku, kým nebudete počuť cvaknutie.



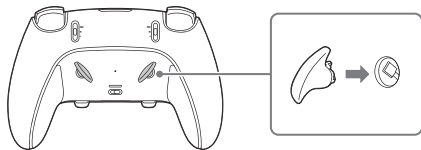
Pripojenie alebo odpojenie tlačidla na zadnej strane

Tlačidlá na zadnej strane sú vymeniteľné. Z rôznych typov tlačidiel na zadnej strane, ktoré sú súčasťou balenia, si vyberte to, ktoré najlepšie zodpovedá vašmu hernému štýlu.

Ďalšie podrobnosti o priradení funkcií k tlačidlám na zadnej strane nájdete v používateľskej príručke ku konzole PS5 (→ strana 44).

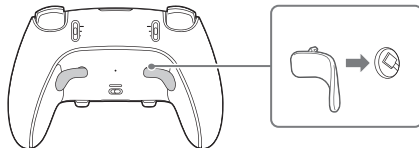
Pripojenie nízkeho zaobleného tlačidla na zadnej strane

Vložte nízke zaoblené tlačidlo na zadnej strane do zásuvky tlačidla na zadnej strane. Nízke zaoblené tlačidlo na zadnej strane je zameniteľné.



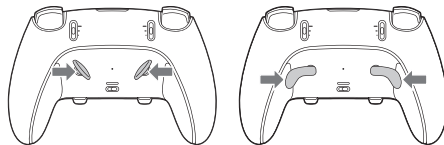
Pripojenie páčkového tlačidla na zadnej strane

Zasuňte páčkové tlačidlo na zadnej strane do zodpovedajúcej zásuvky tlačidla na zadnej strane. Právě páčkové tlačidlo a ľavé páčkové tlačidlo na zadnej strane nie sú zameniteľné. Pred ich pripojením skontrolujte, ktoré tlačidlo je pravé (R) a ktoré ľavé (L).



Odpojenie tlačidla na zadnej strane

Potiahnite tlačidlo na zadnej strane dovnútra a smerom k vrchnej časti ovládača. V tejto polohe ho potom vytiahnite zo zásuvky.



Výmena modulu páčky

Ak páčka nefunguje správne alebo vôbec, môžete ju vymeniť za nový modul páčky pre bezdrôtový ovládač DualSense Edge (predáva sa samostatne). Ľavý modul páčky a pravý modul páčky sú zameniteľné a možno ich pripojiť na ktorúkoľvek stranu.


Upozornenie

- Modul páčky vymieňajte mimo dosahu malých detí, keďže hrozí, že ho omylom prehlnú.
- Dbajte na to, aby sa vám ruky nezachytili v páčke modulu páčky alebo v otvoroch ovládača, pretože to môže viesť k zraneniu.
- Keď ovládač zapínate, uistite sa, že je predný kryt pevne nasadený.

Upozornenia

- Pred pripájaním alebo odpájaním modulu páčky sa dotknite kovového uzemneného predmetu vo svojom okolí, aby ste si z tela odstránili statickú elektrinu. V opačnom prípade môže dôjsť k poruche modulu páčky alebo ovládača.
- Nedotýkajte sa konektorov na module páčky ani vnútri ovládača.

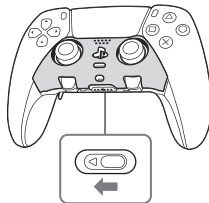
1 Uistite sa, že indikátor hráča na ovládači je vypnutý.

Ak je indikátor hráča zapnutý, podržte stlačené tlačidlo  (PS), kým sa nevyne.

2 Odpojte kábel USB od ovládača.

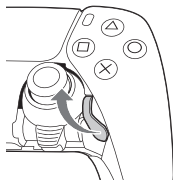
3 Zložte predný kryt.

Ak chcete zložiť kryt, posuňte západku RELEASE na zadnej strane svojho ovládača.



Západka RELEASE

4 Zdvihnite uvoľňovaciu páčku.



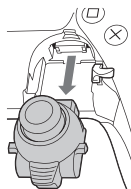
6 Stiahnite uvoľňovaciu páčku nadol.



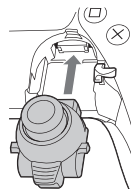
5 Odpojte modul páčky a pripojte nový modul páčky.

Uistite sa, že je modul páčky správne umiestnený, a potom ho posuňte po drážkach ovládača.

Odpojenie

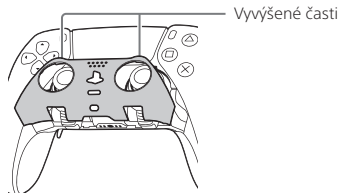


Pripojenie



7 Nasadíte predný kryt.

Zarovnajete vyvýšené časti krytu s drážkami na ovládači a potom opatrne zatlačíte kryt na miesto.

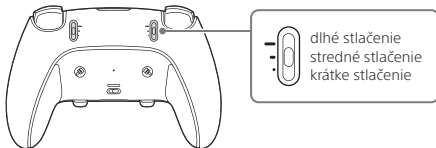


Prispôsobenie ovládača

Zmena rozsahu stlačenia tlačidiel L2/R2

Môžete upraviť rozsah stlačenia (dĺžku/zastavenie spustenia) tlačidiel L2/R2, teda to, ako ďaleko možno tlačidlá zatlačiť.

Upravíte ho tak, že posuniete posuvníky zastavenia L2/R2 na zadnej strane svojho ovládača.



Keď sú posuvníky zastavenia nastavené na krátke alebo stredné stlačenie, efekty spustenia nebudú dostupné.

Nastavenie profilu


Citlivosť páčok, intenzitu vibrácií, priradené funkcie tlačidiel a iné nastavenia ovládača môžete uložiť ako profil.

- Priradíte svojim obľúbeným profilom skratku, aby ste medzi nimi počas hry mohli rýchlo prepínať. Na prepínanie profilov použijete tlačidlo Fn.
- Priradené profily sú uložené vo vašom ovládači. Vezmite si ovládač so sebou a hrajte so svojím profilom na akejkolvek konzole PS5.

Ak chcete nastaviť profil, prejdite na domovskú obrazovku svojho systému PS5 a vyberte možnosti **Settings (Nastavenia)** ⚙️ > > **Accessories (Príslušenstvo)** > **DualSense Edge wireless controller (Bezdrôtový ovládač DualSense Edge)**.

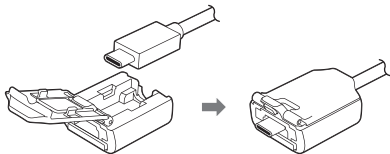
Ďalšie podrobnosti o nastavení profilu nájdete v používateľskej príručke ku konzole PS5 (•▶ strana 44).

Používanie ovládača pripojeného na kábel

Ak chcete ovládač používať pripojený na kábel, najprv musíte nastaviť metódu pripojenia. Na domovskej obrazovke systému PS5 vyberte možnosti **Settings (Nastavenia)**  > **Accessories (Príslušenstvo)** > **Controller (General) (Ovládač (Všeobecné))** > **Communication Method (Metóda komunikácie)** a potom vyberte možnosť **Use USB Cable (Použiť kábel USB)**.

Zaistenie kábla USB v ovládači

Kábel USB môžete v ovládači zaistiť, aby ste zabránili v jeho odpojení. Otvorte puzdro konektora a vložte kábel USB dovnútra tak, aby konektor vyčnieval zvonka. Potom puzdro konektora zavrite.




Keď kábel USB zapojíte do ovládača, pomocou posuvníka puzdra konektora zaistíte a odistíte kábel USB v ovládači.

Puzdro konektora je kompatibilné iba s káblom USB, ktorý je súčasťou balenia.

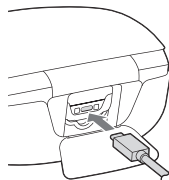
Nabíjanie ovládača

Keď je vaša konzola PS5 zapnutá alebo v režime odpočinku, pripojte k nej ovládač pomocou spletaného kábla USB, ktorý je súčasťou balenia. Pri nabíjaní ovládača v režime odpočinku svetelná lišta na ovládači pomaly bliká naoranžovo. Po dokončení nabíjania sa svetelná lišta vypne.

- Ak chcete ovládač nabíjať v režime odpočinku, musíte upraviť nastavenia. Na domovskej obrazovke systému PS5 vyberte možnosti **Settings (Nastavenia)**  > **System (Systém)** > **Power Saving (Šetrenie energie)** > **Features Available in Rest Mode (Funkcie dostupné v režime odpočinku)** > **Supply Power to USB Ports (Napájať porty USB)**, a potom vyberte nastavenie iné ako **Off (Vypnuté)**.
- Ovládač môžete takisto nabíjať tak, že ho pomocou kábla USB pripojíte k počítaču alebo inému zariadeniu USB. Použite kábel USB, ktorý je v súlade so štandardmi USB. Ovládač sa na niektorých zariadeniach nemusí dať nabíť.

Nabíjanie ovládača v prepravnom obale

Ovládač môžete nabíjať počas jeho uskladnenia v prepravnom obale. Otvorte kryt na zadnej strane obalu a zapojte kábel USB do ovládača.



Obsluha a manipulácia

Produkt ani príslušenstvo nikdy nerozoberajte ani neupravujte, ak to nie je povolené v tomto návode

Produkt a príslušenstvo používajte v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Na analýzu alebo modifikáciu produktu ani na analýzu a použitie jeho konfigurácií obvodov sa neposkytuje žiadne oprávnenie. Neoprávnená úprava produktu povedie k neplatnosti vašej záruky výrobcu.

Manipulácia s ovládačom

- Nabíjajte ho v prostredí s teplotou medzi 10 °C a 30 °C. Pri odlišných teplotách nabíjanie nemusí byť natoľko účinné.
- Batéria má obmedzenú životnosť. Výdrž práce na batériu sa bude s opakovaným používaním a pribúdajúcim vekom postupne skracovať. Životnosť batérie sa líši aj v závislosti od spôsobu uskladnenia, spôsobu používania, prostredia a iných faktorov.
- Keď sa ovládač dlhší čas nepoužíva, odporúča sa nechať ho úplne nabiť aspoň raz ročne, aby sa zachovala funkčnosť batérie.
- Výrobok a jeho časti sú vyrobené z kovu a plastu. Pri likvidácii produktu dodržiavajte miestne predpisy pre správnu likvidáciu takýchto materiálov.

Starostlivosť a čistenie

Dodržiujte bezpečnostné opatrenia uvedené nižšie, aby ste zabránili opotrebovaniu alebo vyblednutiu vonkajších častí produktu.

- Neaplikujte prchavé látky, ako je insekticíd.
- Gumové ani vinylové materiály nenechávajte v dlhšom kontakte s produktom.
- Nepoužívajte riedidlo, benzín ani alkohol. Nepoužívajte utierky, chemicky ošetrované handričky a iné produkty, ktoré obsahujú takéto látky.

Recyklácia produktu po skončení životnosti

Produkty sú vyrobené z mnohých materiálov, ktoré možno recyklovať. Každý ovládač obsahuje lítium-iónovú batériu. Pri likvidácii produktov postupujte v súlade s miestnymi predpismi.



Keď sa na ktoromkoľvek našom elektrickom zariadení, batérii alebo obalových materiáloch nachádza jeden zo symbolov, upozorňuje to na to, že príslušné elektrické zariadenie alebo batériu nie je v EÚ, Spojenom kráľovstve, Turecku či iných krajinách, kde sú k dispozícii systémy zberu triedeného odpadu, možné likvidovať spolu s netriedeným domácim odpadom. V záujme náležitej likvidácie odpadu zariadenia likvidujte prostredníctvom registrovaných zberných surovín v súlade s platnou legislatívou. Vyraďené elektrické produkty a batérie je možné bezplatne likvidovať aj prostredníctvom predajcov pri zakúpení nových produktov rovnakého typu. Navyše, v Spojenom kráľovstve a krajinách EÚ môžu veľkí maloobchodní predajcovia realizovať bezplatný zber drobných vyraďených elektronických produktov. U svojho miestneho maloobchodného predajcu sa informujte, či je táto služba k dispozícii pre vami likvidované produkty. Týmto konaním pomôžete chrániť prírodné zdroje

a zlepšovať štandardy ochrany životného prostredia pri manipulácii s elektrickým odpadom a jeho likvidácii.

Túto značku je možné na batériách používať v kombinácii s ďalšími chemickými značkami. Chemická značka pre olovo (Pb) je uvedená v prípade, že batéria obsahuje viac ako 0,004 % olova.

Toto zariadenie obsahuje batériu, ktorá je permanentne zabudovaná z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov integrity údajov. Počas životnosti zariadenia by nemala byť potrebná výmena batérie a môže byť vyberaná iba autorizovaným servisným pracovníkom. V záujme zabezpečenia správnej likvidácie batérie likvidujte toto zariadenie ako elektrický odpad.

Informácie o súlade



Tento produkt bol vyrobený spoločnosťou alebo v mene spoločnosti Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonsko.

Import a distribúcia v Európe (okrem Spojeného kráľovstva) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Požiadavky týkajúce sa zhody výrobkov v Európskej únii by sa mali zasielať autorizovanému zástupcovi výrobcu na adresu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgicko.

Smernica RE - vyhlásenie o zhode

Sony Interactive Entertainment Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.



Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <https://compliance.sony.eu>

Frekvencie používané pomocou funkcie bezdrôtovej siete tohto produktu sú v rozsahu 2,4 GHz (Bluetooth®).
Pásmo bezdrôtovej frekvencie a maximálny výstupný výkon: – Bluetooth® 2,4 GHz: menej ako 10 mW.

Technické parametre

Dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Prevádzkové pokyny sa môžu líšiť v závislosti od toho, akú verziu softvéru používate, či už ide o systémový softvér vašej konzoly PS5, alebo softvér zariadenia ovládača. Skutočný produkt sa môže od ilustrácií v tomto návode líšiť.

Ovládacie zariadenie

Napájanie	5 V  1 500 mA
Typ batérie	Vstavaná lítium-iónová batéria
Napätie batérie	3,7 V 
Kapacita batérie	1 050 mAh
Prevádzková teplota	5 °C až 35 °C
Hmotnosť	Pribl. 325 g

Modul páčky

Vonkajšie rozmery	Pribl. 30 × 31 × 40 mm (šírka × výška × hĺbka)
Prevádzková teplota	5 °C až 35 °C
Hmotnosť	Pribl. 15g

Systémový softvér a softvér zariadenia

- Softvér zariadenia ovládača je licencovaný v súlade s podmienkami samostatnej licenčnej zmluvy koncového používateľa. Podrobnosti nájdete na stránke doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Systémový softvér svojej konzoly PS5 a softvér zariadenia ovládača vždy aktualizujte na najnovšiu verziu.

Autorské práva a ochranné známky

„PS“ a „PlayStation“, „PS5“, „DualSense Edge“ a „PlayStation Shapes Logo“ sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Sony Interactive Entertainment Inc.

„SONY“ a „“ sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Informácie o softvéri s otvoreným zdrojovým kódom sú dostupné na stránke doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.

Ďalšie informácie


O ovládači

Tipy a informácie o tom, ako používať ovládač, nájdete na stránke playstation.com/controller-help/.



Používateľská príručka

Zistíte, čo všetko vaša konzola PS5 dokáže. Pozrieť si môžete aj podrobné informácie o funkciách svojho ovládača a o tom, ako upraviť nastavenia.

Na domovskej obrazovke svojej konzoly PS5 prejdite na možnosti **Settings (Nastavenia)**  > **User's Guide, Health & Safety, and Other Information (Používateľská príručka, zdravie a bezpečnosť a ďalšie informácie)** > **User's Guide (Používateľská príručka)**.

Webová lokalita zákaznickej podpory

Online informácie podpory, ako je podrobné riešenie problémov a často kladené otázky, nájdete na stránke playstation.com/help.



Egészség és biztonság

A termék használata előtt figyelmesen olvasd el az útmutatót és a kompatibilis hardverek útmutatóit. Őrizd meg az útmutatókat, hogy később is belelapozhass. A gyermekek szüleinek vagy gondviselőinek el kell olvasniuk az útmutatót a biztonságos használat érdekében.

A terméket a biztonság maximális szem előtt tartásával fejlesztették ki. Nem megfelelő használat esetén azonban – mint minden elektromos készülék – tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat. Tartsd be az összes figyelmeztetést, óvintézkedést és utasítást. Azonnal hagyj abba a termék használatát és húzd ki a kábeleket, ha a termék rendellenesen működik, szokatlan hangot vagy szagot bocsát ki, illetve érintésre túl forró.



FIGYELEM!

RÁDIÓHULLÁMOK

A rádióhullámok zavarhatják az elektronikus eszközök vagy az orvostechnikai eszközök (például szívritmus-szabályozók) működését, ami működési zavarokhoz, illetve adott esetben sérülésekhez vezethet.

- Ha szívritmus-szabályozót vagy más orvostechnikai eszközt viselsz, akkor a vezeték nélküli hálózati funkciót (Bluetooth® vagy vezeték nélküli helyi hálózat) használata előtt érdeklődj orvosodnál vagy orvostechnikai eszközöd gyártójánál.
- Ne használd a vezeték nélküli hálózati funkciót a következő helyeken:

- Olyan helyeken, ahol a vezeték nélküli hálózat használata nem megengedett, például kórházakban. Tartsd be azoknak az egészségügyi intézményeknek az előírásait, amelyek létesítményeiben a konzolt használod.
- Tűzjelzők, automatikus ajtók és egyéb automatikus berendezések környezete.

MÁGNESEK ÉS ORVOSI ESZKÖZÖK

A termék mágneseket tartalmaz, amelyek megzavarhatják a szívritmus-szabályozók, defibrillátorok, programozható shunt-szelepek és egyéb orvosi eszközök működését. Ne helyezd a terméket ilyen orvosi eszközök vagy ezeket használó személy közelébe. Amennyiben ilyen orvosi eszközöket használasz, konzultálj kezelőorvosoddal a termék használata előtt.

HANGERŐSZINT

Ha nagy hangerővel használod a headsetet vagy a fejhallgatót, maradandó halláskárosodást szenvedhetsz. Állítsd a hangerőt biztonságos szintre. Idővel az egyre hangosabb hang normálisnak tűnhet, de valójában kárt tehet a hallásodban. Ha cseng a füled, kellemetlen érzést észlelsz a füledben vagy tompa a beszéded, hagyj abba a headset/fejhallgató használatát, és vizsgáltasd meg a hallásodat. Minél nagyobb a hangerő, annál hamarabb befolyásolhatja a hallásodat. A halláskárosodás megelőzése érdekében:

- Csak rövid ideig használj nagy hangerő mellett a headsetet vagy a fejhallgatót.
- Ne növeld a hangerőt a környezeti zaj kizárására.

- Csökkentsd a hangerőt, ha nem hallod a közelben tartózkodók beszédét.

LÍTIUMION-AKKUMULÁTOR

A vezérlő újratölthető lítiumion-akkumulátort tartalmaz. Ne fogd meg a sérült vagy szivárgó lítiumion-akkumulátorokat. Ha a beépített akkumulátor-folyadék szivárog, azonnal hagyd abba a termék használatát, és lépj kapcsolatba a megfelelő PlayStation ügyfélszolgálati segélyvonallal, amely a mellékelt dokumentációban található. Ha az anyag a szemedbe kerül, ne dörzsöld. Azonnal öblítsd ki a szemedet tiszta vízzel, és fordulj orvoshoz. Ha az anyag a bőröddel vagy a ruháddal érintkezik, azonnal öblítsd le az érintett területet tiszta vízzel, és fordulj orvoshoz. Ne engedd, hogy az akkumulátor tűzzel érintkezzen, ne tedd ki szélsőséges hőmérsékletnek, például közvetlen napfénynek, és ne hagyd napfénynek kitett járműben vagy hőforrás közelében. A vezérlőt vagy az akkumulátort soha ne próbáld meg kinyitni, bezúzni vagy elégetni. Ne hagyd az akkumulátort hosszú ideig tölteni, amikor a vezérlő nincs használatban.

KISGYERMEKEK SÉRÜLÉSEI

FULLADÁSVESZÉLY – Apró részekből áll. A terméket tartsd távol kisgyermekektől. Előfordulhat, hogy a kisebb gyermekek lenyelik az alkatrészeket vagy maguk köré tekerik a kábeleket, ami személyi sérülést, balesetet vagy az eszköz működési hibáját okozhatja.

SOHA NE SZEREJD SZÉT ÉS NE VÉGEZZ MÓDOSÍTÁST A TERMÉKEN VAGY A TARTOZÉKAIN, HACSAK EZ AZ ÚTMUTATÓBAN NINCS LEÍRVA


Fennáll a tűz, áramütés és sérülés veszélye.

Óvintézkedések

Szünetek beiktatása

- Ne használd a terméket túl hosszú ideig. Általánosságban azt ajánljuk, hogy egy órányi játék után mindig tarts 15 perc szünetet.
- Ne használd a konzolt, ha fáradt vagy, vagy alvásra van szükséged.
- Azonnal hagyd abba a termék használatát, ha kezded fáradtnak érezni magad, vagy kellemetlen érzést vagy fájdalmat észlelsz a karodban vagy kézfejedben a vezérlő használata közben. Ha továbbra is fennáll ez az állapot, fordulj orvoshoz.
- Ha az alábbi egészségügyi problémák bármelyikét észleled, azonnal hagyd abba a vezérlő használatát. Ha továbbra is fennállnak a tünetek, fordulj orvoshoz.
 - A tengeribetegséghez hasonló szédülés, hányinger, vagy fáradtság
 - Kényelmetlenség- vagy fájdalomérzés egy testrésznél, pl. szem, fül, kéz, kar

Rezgés funkció

- Ha a vezérlő vízszintes felületen van elhelyezve, a vezérlő rezgése játék közben annak leeséséhez vezethet, ami sérülést vagy hibás működést okozhat.
- Ne használd a rezgés vagy a ravaszthatás funkciót, ha karod vagy kézfejed csontozatában, ízületeidben vagy izomzatodban bármilyen jellegű betegség vagy sérülés van. Ha bármilyen betegség vagy sérülés van, csak akkor játssz olyan játékokkal, melyek támogatják a vezérlő ezen funkcióit, ha előzőleg „Ki” helyzetűre állítottad őket. A funkciók engedélyezéséhez és letiltásához nyisd meg a PlayStation®5 konzol kezdőképernyőjéről elérhető Beállítások  > Kiegészítő eszközök menüt.

Statikus áramütés

A headset vagy a fejhallgató különösen száraz levegőjű környezetben való használatakor kismértékű gyors (statikus) áramütést tapasztalhatsz a fülben. Ez a testben felhalmozódott statikus elektromosság eredménye, nem pedig a headset vagy fejhallgató hibás működése okozza. Ez a hatás csökkenthető, ha olyan anyagokból készült ruhát viselsz, amelyek nem keltenek könnyen statikus áramütést.

Mozgásérzékelő

A vezeték nélküli vezérlő mozgásérzékelő funkciójának használata közben ügyelj a következőkre. Ha a vezérlő személynek vagy tárgynak ütközik, az sérülést vagy kárt okozhat.

- A mozgásérzékelő-funkció használata előtt győződj meg róla, hogy van elegendő mozgástér a vezérlő körül.
- Markold meg erősen a vezérlőt, hogy ne tudjon kicsúszni a kezedből, és ne tudjon kárt vagy sérülést okozni.
- Ha a PS5 konzolhoz USB-kábellel csatlakoztatva használsz vezérlőt, gondoskodj róla, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre a kábel elhelyezéséhez, nehogy személyeknek vagy tárgyakkal ütközzön.

Fénysáv

Ne nézz meredten a fénysávra a vezérlőn, ha az villog. Azonnal hagyj abba a vezérlő használatát, ha kellemetlen érzést vagy fájdalmat észlelsz.

Folyadék, por, füst, gőz és hő

- Mindig ügyelj arra, hogy a termék és csatlakozói mentesek a folyadéktól, a felesleges portól és az apró részecskéktől.
- Ne hagyd a terméket a következő helyeken használat, tárolás vagy szállítás közben.
 - Füstnek vagy gőznek kitett területek
 - Magas páratartalmú, porral vagy cigarettafüsttel terhelt területek
 - Fűtőberendezések közelében, közvetlen napfénynek kitett vagy hőtároló helyiségekben

Beállítás és kezelés

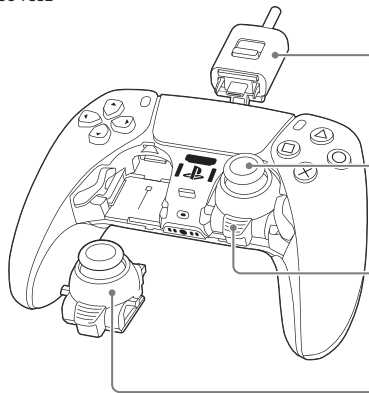
- Ne használd a kábeleket, ha azok sérültek vagy módosítottak.
- Ne helyezz nehéz tárgyakat a termékre és a kábelekre, ne dobáld és ne ejtsd le a terméket, és ügyelj arra, hogy ne érje más erős fizikai behatás sem.
- Ne helyezd a terméket instabil, ferde, vagy rázkódásnak kitett felületre.
- Ne hagyd a terméket a padlón.
- Ne lépj a kábelekre és ne csippentsd össze őket, különösen az aljzatok közelében.
- Ne húzd vagy hajlítsd a kábeleket túlzott erővel.
- Ne tedd a konzolt és a hozzá csatlakoztatott kiegészítő eszközöket a földre, vagy olyan helyre, ahol valaki áteshet rajtuk.
- Ne érintsd meg az aljzatokat, és ne dugj idegen tárgyakat sem az aljzatokba, sem a termékbe.
- Húzd ki a kábeleket, ha a terméket tisztítani vagy mozgatni szeretnéd, vagy ha hosszabb ideig nem használod.
- Ne érintsd meg a terméket villámlással járó vihar közben.
- Használat, szállítás és tárolás közben ne tedd ki a terméket, az akkumulátort vagy a tartozékokat magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak vagy közvetlen napfénynek.

Tartalom

Egészség és biztonság	46
A DualSense Edge vezeték nélküli vezérlő funkciói	50
A termék tartalma	52
Részek megnevezései.....	53
A vezérlő párosítása	56
A vezérlő testreszabása	56
A vezérlő használata vezetékes kapcsolódással	61
A vezérlő töltése	61
Használat és kezelés	62
Megfelelőségi információk	64
Termékjellemzők	65
További információk	66

A DualSense Edge vezeték nélküli vezérlő funkciói

Elülső rész



Csatlakozóház

Az USB-kábel lecsatlakozását megelőzhető, ha a csatlakozóházat a vezérlődhöz rögzíted (►► 61 oldal).

Karkupak

Használható a standard kupakokat, vagy lecserélhető őket a két mellékelt kupaktípusra (►► 56 oldal).

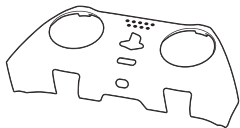
Fn gomb

Az Fn gomb nyomva tartása közben használható a hozzárendelt gombokat a profilok közötti váltáshoz (►► 60 oldal), a beállítások eléréséhez, valamint a hangerő és a hangegyensúly módosításához.

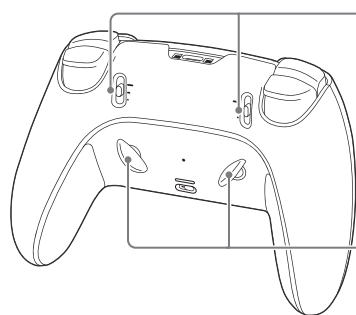
Karmodul

A karmodul szükség esetén kicserélhető (►► 58 oldal). A kiegészítő modulokat külön lehet megvásárolni.

Elülső burkolat



Hátsó rész



L2/R2 stop csúszka

Az L2/R2 gombok lenyomása módosítható (•► 60 oldal).

Hátsó gomb

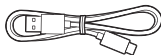
A két mellékelt hátsógomb-típus közül kiválaszthatod a játéktílusodhoz leginkább illőt. Helyezd fel a hátsó gombokat (•► 57 oldal) és szabd testre a funkcióikat.

A termék tartalma

Vezérlő



USB fonott kábel



Hordtáska



Csatlakozóház

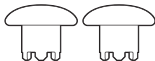


Karkupak

Standard kupakok
(a vezérlőhöz rögzítve)



Magas íves kupakok



Alacsony íves kupakok



Hátsó gomb

Közepes íves hátsó gombok



Karos hátsó gombok

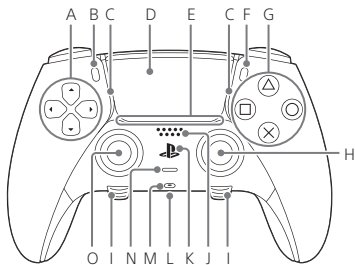


Használati útmutató (ez az útmutató)



Részek megnevezései

Elülső rész



A Iránygombok

B  (létrehozás) gomb

C Fénysáv

D Érintőpanel/érintőpanel gomb

E Játékosjelző

F  (opciók) gomb


G Műveletgombok

 gomb,  gomb,  gomb,  gomb

H Jobb kar/R3 gomb*

I Fn gomb

Használd más gombokkal kombinálva.

- Fn gomb + műveletgombok: váltás a profilok között
- Fn button +  (opciók) gomb: profil testre szabása
- Fn gomb + fel/le gomb: a fejhallgató hangerejének beállítása
- Fn gomb + balra/jobbra gomb: a hangegyensúly beállítása

J Hangszóró

K  (PS) gomb

L Headset csatlakozója

M Mikrofon

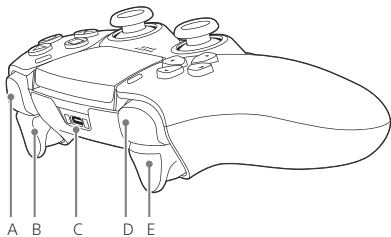
N  (némítás) gomb

O Bal kar/L3 gomb*

* A karkupakok cserélhetők (►► 56 oldal).

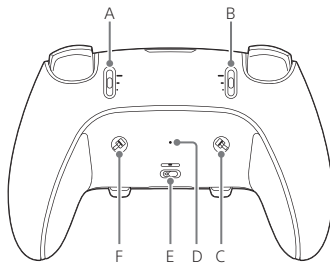
Részek megnevezései

Felső rész



- A R1 gomb
- B R2 gomb
- C USB-aljzat
- D L1 gomb
- E L2 gomb

Hátsó rész

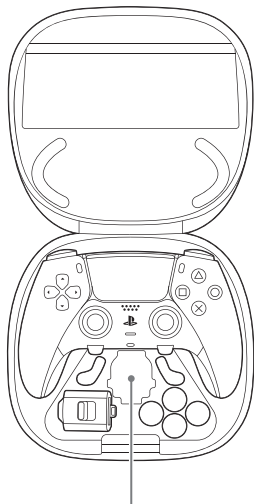


- A R2 stop csúszka
- B L2 stop csúszka
- C Bal hátsógomb-nyílás*1
- D Reset gomb*2
- E RELEASE retesz
- F Jobb hátsógomb-nyílás*1

*1 A hátsó gombok cserélhetők (►► 57 oldal).

*2 Ha a vezérlő nem a várt módon reagál, próbáld visszaállítani. A reset gomb megnyomásához használj egy tűt vagy hasonló eszközt (nem tartozék). Ez nem fogja újrakonfigurálni a vezérlőt, és nem befolyásolja a párosítási és profilbeállításokat.


Hordtáska



Itt tárolhatsz egy kiegészítő karmodult
(külön megvásárolható).

A vezérlő párosítása

Első használatkor párosítanod kell a vezérlőt és a PS5™ konzolt.

- 1 Kapcsold be a konzolodat.
- 2 Csatlakoztasd a vezérlőt a konzolodhoz a mellékelt USB-kábel segítségével.
- 3 Nyomd meg a  (PS) gombot.

A vezérlő bekapcsol. Miután a fényszáv villog, a játékosjelző is világítani fog.

Ha a vezérlő akkumulátora elegendő töltöttséggel rendelkezik, leválaszthatod a vezérlőt az USB-kábelről, és vezeték nélkül használhatod.

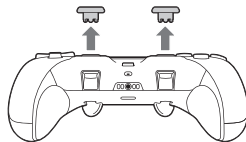
A vezérlő testreszabása

A karkupak cseréje

A karkupakokat lecserélheted a mellékelt különböző típusok egyikére, amelyek a játéktílusodhoz leginkább illik.

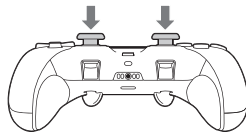
A kupakok eltávolítása

Húzd le egyenesen a kupakot a vezérlőről.



A kupakok felhelyezése

Nyomd rá a kupakot a karra, amíg kattanást nem hallasz.



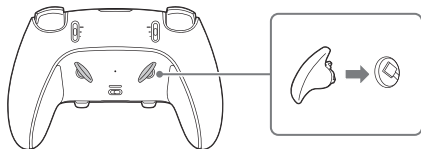
A hátsó gomb behelyezése vagy eltávolítása

A hátsó gombok cserélhetők. A mellékelt különböző típusú hátsó gombok közül kiválaszthatod a játékstílusodhoz leginkább illőt.

A funkciók hátsó gombokhoz történő hozzárendeléséről a PS5 felhasználói útmutatójában találsz bővebb információt (▶▶ 66 oldal).

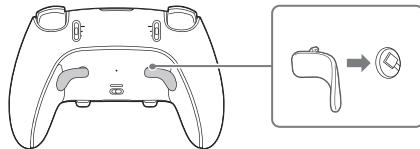
A közepes íves hátsó gomb behelyezése

A közepes íves hátsó gombot egy hátsógomb-nyílásba helyezheted be. A közepes íves hátsó gomb felcserélhető.



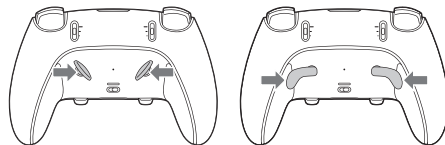
A karos hátsó gomb behelyezése

Helyezd be a karos hátsó gombot a megfelelő hátsógomb-nyílásba. A jobb és a bal karos hátsó gombokat nem lehet felcserélni. A gombok behelyezése előtt ellenőrizd, hogy melyik a jobb (RB) és melyik a bal (LB) oldali.



A hátsó gomb eltávolítása

Told befelé a hátsó gombot, majd a vezérlő teteje felé. Ezután ebben a helyzetben emeld ki a nyílásból.



A karmodul cseréje

Ha az egyik kar nem működik megfelelően, vagy egyáltalán nem működik, kicserélheted egy új karmodullal, amelyet külön vásárolhatsz meg a DualSense Edge vezeték nélküli vezérlőhöz. A bal és jobb karmodulok felcserélhetők, és bármelyik oldalra behelyezhetők.


Vigyázat

- A karmodulok cseréjét kisgyermekektől távol végezd, mivel fennáll a veszélye, hogy azokat véletlenül lenyelik.
- Ügyelj arra, nehogy a karmodul karja becsípje a kezedet, vagy a vezérlő réseibe szoruljon, mivel ez sérülést okozhat.
- A vezérlő bekapcsolásakor ügyelj arra, hogy az előlő burkolat megfelelően legyen rögzítve.

Megjegyzések

- A karmodul behelyezése vagy eltávolítása előtt érints meg egy közelben lévő földelt fémtárgyat, hogy a tested sztatikus elektromosságtól mentes legyen. Ha ezt elmulasztod, az a karmodul vagy a vezérlő hibás működését eredményezheti.
- Ne érintsd meg a karmodulon lévő vagy a vezérlőben található csatlakozókat.

1 Győződj meg róla, hogy a játékosjelző nem világít.

Ha a játékosjelző világít, tartsd nyomva a  (PS) gombot, amíg ki nem alszik.

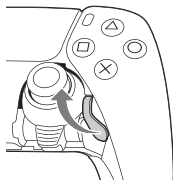
2 Húzd ki az USB-kábelt a vezérlőből.

3 Vedd le az előlő burkolatot.

Csúsztasd el a vezérlő hátulján található RELEASE reteszt a burkolat eltávolításához.



4 Emeld meg a kioldó kart.



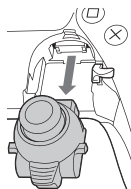
6 Ereszd le a kioldó kart.



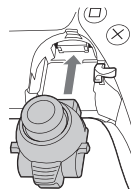
5 Távolítsd el a karmodult, és helyezz be egy újat.

Ügyelj, hogy a karmodult megfelelően helyezd be, majd csúsztasd a modult a vezérlő vágatai mentén.

Eltávolítás

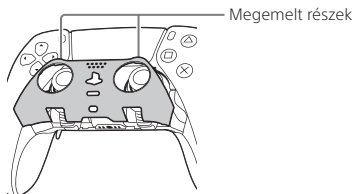


Felhelyezés



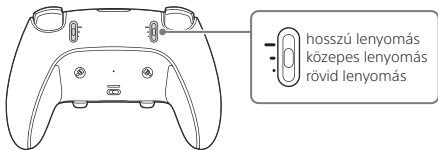
7 Helyezd fel az előlő burkolatot.

Igazítsd a burkolat megemelt részeit a vezérlőn található jelölésekhez, majd óvatosan nyomd rá a burkolatot a helyére.



Az L2/R2 gombok lenyomásának módosítása

Az L2/R2 gombok lenyomását (ravaszcímke hosszúsága/leállítása) annak megfelelően módosíthatod, hogy mennyire hosszan kelljen azokat lenyomni. Ennek beállításához mozgasd a vezérlő hátulján található L2/R2 stop csúszkákat.



Ha a stop csúszkák beállítása a rövid vagy közepes lenyomás, a ravaszcímke nem áll rendelkezésre.

Profil beállítása


A kar érzékenységet, a rezgés erősségét, a gombhozzárendeléseket és egyéb vezérlőbeállításokat egy profilba mentheted el.

- A kedvenc profiljaidat hozzárendelheted gyorsgombhoz, így rögtön válthatsz közöttük játék közben. A profilok között az Fn gombbal válthatsz.
- A hozzárendelt profilok a vezérlőre lesznek elmentve. Bárhová is viszed magaddal a vezérlődet, a profilloddal bármelyik PS5 konzolon játszhatasz.

Profil beállításához lépj a PS5 kezdőképernyőjére, majd válaszd a **Beállítások** > **Kiegészítő eszközök** > **DualSense Edge vezeték nélküli vezérlő** lehetőséget.

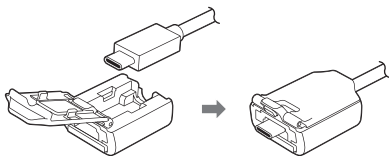
A profilbeállításról a PS5 felhasználói útmutatójában találsz bővebb információt (▶▶ 66 oldal).

A vezérlő használata vezetékes kapcsolódással

Mielőtt a vezérlőt vezetékes kapcsolódással használnád, először be kell állítanod egy kapcsolódási módot. A PS5 kezdőképernyőjén válaszd a **Beállítások**  > **Kiegészítő eszközök** > **Vezérlő (általános)** > **Kommunikációs módszer**, majd az USB-kábel használatával lehetőséget.

Az USB-kábel rögzítése a vezérlőhöz

Az USB-kábel lecsatlakozását megelőzheted, ha a kábelt a vezérlőhöz rögzíted. Nyisd ki a csatlakozóházat, majd helyezd be az USB-kábelt úgy, hogy a csatlakozó kívülre nyúljon ki. Ezután csukd be a csatlakozóházat.




Miután csatlakoztattad az USB-kábelt a vezérlőhöz, a csatlakozóház csúszkájával zárolhatod vagy oldhatod fel a vezérlő USB-kábelét.

A csatlakozóház csak a mellékelt USB-kábellel kompatibilis.

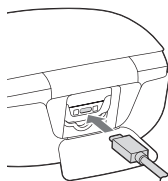
A vezérlő töltése

Az USB fonott kábellel csatlakoztasd a vezérlőt a PS5 konzolodhoz. Eközben a konzol legyen bekapcsolva vagy pihenő üzemmódban. Ha a vezérlőt pihenő üzemmódban töltöd, a vezérlő fényoszlopa narancssárgán pulzál. Ha a töltés befejeződött, a fényoszlopa kialszik.

- Ahhoz, hogy a vezérlőt akkor is tölthesd, amikor az pihenő üzemmódban van, konfigurálnod kell a beállításokat. A PS5 kezdőképernyőjén válaszd a **Beállítások**  > **Rendszer** > **Energiatakarékosság** > **Pihenő üzemmódban elérhető funkciók** > **USB-aljzatok tápellátása**, lehetőséget, majd válassz egy másik beállítást a **Ki** helyett.
- A vezérlőt egy USB-kábel számítógéphez vagy más USB-eszközhöz való csatlakoztatásával is töltheted. Ügyelj arra, hogy az USB szabványoknak megfelelő USB-kábelt használj. Előfordulhat, hogy egyes eszközökön nem lehetséges a vezérlő töltése.

A vezérlő hordtáskában történő töltése

A vezérlőt akkor is feltöltheted, amikor a hordtáskában tárolod. Nyisd ki a burkolat hátulján lévő fedelet, és csatlakoztasd az USB-kábelt a vezérlőhöz.



Használat és kezelés

Soha ne szereld szét és ne végezz módosítást a terméken vagy a tartozékain, hacsak ez az útmutatóban nincs leírva

A jelen kézikönyv utasításai szerint használd a terméket és a tartozékokat. A termék vizsgálata és módosítása, illetve az áramköri konfiguráció vizsgálata és használata nem engedélyezett. A termék jogosulatlan módosítása a gyártói garancia érvénytelenségét vonja maga után.

A vezérlő kezelése

- Az eszköz töltését olyan helyen végezd, ahol a környezeti hőmérséklet 10 °C és 30 °C között van. Egyéb körülmények esetén lehetséges, hogy a töltés nem elég hatékony.
- Az akkumulátorok élettartama véges. Az akkumulátorok élettartama idővel és a használat során fokozatosan csökken. Az akkumulátor élettartama a tárolási módszertől, a használat módjától, a környezeti és más tényezőktől függően is változik.
- Ha huzamosabb ideig nem használod a vezeték nélküli vezérlőt, akkor az akkumulátor működőképességének megőrzése érdekében legalább évente egyszer teljesen töltsd fel.
- A termék és alkatrészei fémből és műanyagból készülnek. A termék ártalmatlanításakor tartsd be az ilyen anyagok megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat.

Ápolás és tisztítás

Az alábbi óvintézkedések követésével elkerülheted a termék külső burkolatának károsodását és elszíneződését.

- Ne alkalmazz illékony anyagokat, például rovarirtót.
- Ne érintkezzon hosszabb ideig gumi vagy vinil anyag a termékkel.
- Ne használj hígítót, benzint vagy alkoholt. Kerüld a törőkendők, vegyszeres kendők és egyéb ilyen anyagokat tartalmazó termékek használatát.

A termék újrahasznosítása az életciklusa végén

A termékek számos olyan anyagból készülnek, amelyek újrahasznosíthatók. Minden egyes vezérlő lítiumion-akkumulátort tartalmaz. A termékek ártalmatlanításakor be kell tartani a helyi előírásokat.



Ha ezen jelek valamelyikét látod bármely elektromos termékünkön, akkumulátorunkon vagy azok csomagolásán, az azt jelenti, hogy az adott elektromos eszközt vagy akkumulátort nem szabad háztartási hulladékként kezelni az EU, az Egyesült Királyság, Törökország, illetve más olyan országok területén, ahol rendelkezésre áll az szelektív gyűjtés lehetősége. A megfelelő hulladékkezelés érdekében hivatalos gyűjtőhelyen keresztül, az alkalmazandó jogszabályoknak vagy követelményeknek megfelelően szabadulj meg tőlük. Azonos típusú termékek vásárlása esetén a hulladék elektromos eszközöktől és akkumulátoroktól is ingyenesen szabadulhatsz meg a viszonteladókon keresztül. Az EU országaiban és az Egyesült Királyságban a nagyobb viszonteladók ráadásul a kisebb hulladék elektromos eszközöket is ingyenesen beveszik. Érdeklődj a helyi viszonteladónál, hogy a szolgáltatás elérhető-e az általad

leadni kívánt termék esetében. Ha így teszel, elősegíted a természeti kincsek megóvását és az elektronikus eszközökre vonatkozó környezetvédelmi tevékenységek színvonalának javulását. Ez a szimbólum az elemeken vagy akkumulátorokon szerepelhet további kémiai jelölésekkel együtt. Az ólom vegyjele (Pb) akkor van feltüntetve, ha az elem vagy akkumulátor több mint 0,004% ólmot tartalmaz.

Ez a termék tartalmaz egy akkumulátort, amely biztonsági, teljesítmény- és adatintegritási okokból fixen rögzített. Az akkumulátort nem szükséges kicserélni a termék élettartama alatt, és csak képzett szervizszakember szerelheti ki. Az akkumulátor megfelelő ártalmatlanítása érdekében a terméket elektronikus hulladékként kell kezelni.

Megfelelőségi információk



A termék gyártója a Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán vagy annak megbízottja.

Európai importőr és forgalmazó (az Egyesült Királyság kivételével) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Az Európai Unióban a termék megfelelőségével kapcsolatos kérdésekben a gyártó meghatalmazott képviselője illetékes: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

RE irányelv „nem hivatalos DoC”-nyilatkozat

A Sony Interactive Entertainment Inc. kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 2014/53/EU irányelv követelményeinek és vonatkozó rendelkezéseinek.

További információkat a következő weboldalon találhatsz: <https://compliance.sony.eu>

A termék vezeték nélküli hálózati funkciója 2,4 GHz-es (Bluetooth®) tartományt használ.



Vezeték nélküli frekvenciasáv és maximális kimenő teljesítmény:

- GHz-es Bluetooth®: legfeljebb 10 mW.

Termékjellemzők

A kialakítás és a műszaki adatok bejelentés nélkül változhatnak. A kezelési utasítások attól függően változhatnak, hogy melyik szoftververziót használod: a PS5 konzol rendszerszoftverét vagy a vezérlő eszközszoftverét. A tényleges termék eltérhet a kézikönyvben szereplő illusztrációktól.

Vezérlő

Névleges bemenő teljesítmény	5 V  1 500 mA
Akkumulátor típusa	Beépített lítium-ion akkumulátor
Akkumulátorfeszültség	3,7 V 
Akkumulátor kapacitása	1 050 mAh
Üzemi hőmérséklet	5 °C és 35 °C között
Tömeg	Kb. 325 g

Karmodul

Külső méret	Kb. 30 × 31 × 40 mm (szélesség × magasság × mélység)
Üzemi hőmérséklet	5 °C és 35 °C között
Tömeg	Kb. 15g

Rendszer- és eszközszoftver

- A vezérlő eszközszoftverének licencére egy külön végfelhasználói licencszerződés feltételei vonatkoznak. További részletekért látogass el a doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/ weboldalra.
- Mindig frissítsd a PS5 konzol rendszerszoftverét, valamint a vezérlő eszközszoftverét a legújabb verzióra.

Szerzői jog és védjegy

„”, „PlayStation”, „PS5”, „DualSense Edge” és „PlayStation Shapes Logo” a Sony Interactive Entertainment Inc. bejegyzett védjegye vagy védjegye. A „SONY” és a(z) „” a Sony Group Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

A nyílt forráskódú szoftverekkel kapcsolatban további információkat itt találsz: doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Minden más védjegy a megfelelő tulajdonosa védjegye.

További információk


A vezérlőről

A vezérlő használatával kapcsolatos tippekért és tudnivalóért látogass el a playstation.com/controller-help/ weboldalra.



Felhasználói útmutató

Tudd meg, mi mindenre képes PS5 konzolod. Ezenkívül részletes információkat találsz a vezérlőd funkcióival és a beállítások konfigurálásával kapcsolatban.

A PS5 konzol kezdőképernyőjén lépj a **Beállítások**  > **Felhasználói útmutató, Egészség és biztonság, valamint egyéb információk** > **Felhasználói útmutató** elemre.

Az ügyfélszolgálat weboldala

Online támogatási információkat, például részletes hibaelhárítási útmutatókat és gyakran ismételt kérdéseket a playstation.com/help weboldalon találsz.



Varnost in zdravje

Pred uporabo tega izdelka natančno preberite ta priročnik in priročnike za združljivo strojno opremo. Navodila shranite za prihodnjo uporabo. Starši ali skrbniki morajo ta priročnik prebrati, da zagotovijo varno uporabo.

Izdelek je zasnovan, kar se da varno. Vendar lahko vse električne naprave zaradi napačne uporabe povzročijo požar, električni udar ali telesne poškodbe. Upoštevajte vsa opozorila, varnostne ukrepe in navodila.

Če izdelek ne deluje normalno, oddaja nenavadne zvoke ali vonj oziroma če postane vroč na dotik, ga takoj prenehajte uporabljati in odklopite vse kable.

SL



OPOZORILO

RADIJSKI VALOVI

Radijski valovi lahko vplivajo na elektroniko ali medicinske naprave (npr. srčne spodbujevalnike), kar lahko povzroči okvare in morebitne poškodbe.

- Če uporabljate srčni spodbujevalnik ali drugo medicinsko napravo, se posvetujte z zdravnikom ali proizvajalcem medicinske naprave, preden uporabite brezžični vmesnik (Bluetooth® ali brezžično omrežje LAN).
- Funkcije brezžičnega omrežja ne uporabljajte:
 - Na krajih, kjer je uporaba brezžičnega omrežja prepovedana, npr. v bolnišnicah. Če konzolo uporabljate na območju zdravstvene ustanove, se držite njenih predpisov.

- Na območjih v bližini požarnih alarmov, avtomatskih vrat in drugih vrst avtomatske opreme.

MAGNETI IN MEDICINSKI PRIPOMOČKI

Ti izdelki vsebujejo magnetne, ki lahko povzročijo motnje srčnih spodbujevalnikov, defibrilatorjev, programljivih ventilov za zdravljenje in drugih medicinskih pripomočkov. Izdelkov ne puščajte v bližini teh medicinskih pripomočkov ali oseb, ki jih uporabljajo. Če uporabljate takšne medicinske pripomočke, se pred uporabo izdelkov posvetujte z zdravnikom.

RAVEN GLASNOSTI

Če slušalke z mikrofonom ali slušalke uporabljate pri visoki glasnosti, lahko pride do trajne izgube sluha. Glasnost nastavite na varno raven. Postopno zviševanje zvoka se lahko zdi normalno, vendar vam dejansko lahko poškoduje sluh. Če v ušesih občutite nelagodje, slišite zvonjenje ali pridušen govor, prenehajte s poslušanjem in pojdite na pregled sluha. Višja je glasnost, prej lahko pride do poškodb sluha. Zaščita sluha:

- Omejite čas uporabe slušalk pri visoki glasnosti.
- Ne zvišujte glasnosti, da preglasite hrupno okolico.
- Če ne slišite govoriti ljudi okoli sebe, zmanjšajte glasnost.

LITIJ-IONSKA BATERIJA

Ta kontroler vsebuje litij-ionsko akumulatorsko baterijo. Ne uporabljajte poškodovanih litij-ionskih baterij ali takšnih, ki puščajo. Če iz vgrajene baterije izteka tekočina, izdelek takoj nehajte uporabljati in se obrnite na ustrezno službo za podporo strankam PlayStation, ki jo najdete v spremljajoči dokumentaciji. Če pride snov v oči, jih ne menčajte. Oči nemudoma izperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč. Če pride snov v stik s kožo ali oblačili, nemudoma sperite prizadeto območje s čisto vodo in se posvetujte z zdravnikom. Pazite, da baterija pride v stik z ognjem, in je ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, na primer neposredni sončni svetlobi, v vozilu, ki je izpostavljen soncu, ali v bližini toplotnega vira. Kontrolerja ali baterije ne poskušajte odpirati, stiskati, segrevati ali zažigati. Če kontrolerja ne uporabljate, poskrbite, da se baterija ne bo predolgo polnila.

POŠKODBE MAJHNIH OTROK

NEVARNOST ZADUŠITVE – majhni deli. Izdelek hranite izven dosega majhnih otrok. Majhni otroci lahko pogoltnjejo manjše dele ali okoli sebe ovijejo kable, kar lahko povzroči poškodbe, nesrečo ali napačno delovanje.

IZDELKA ALI DODATNE OPREME NE RAZSTAVLJAJTE ALI SPREMINJAJTE, RAZEN ČE TA PRIROČNIK TO DOVOLJUJE.

Obstaja nevarnost požara, električnega udara ali poškodb.



Previdnostni ukrepi


Premori

- Izogibajte se dolgotrajni neprekinjeni uporabi tega izdelka. Na splošno priporočamo, da po vsaki uri igranja vzamete 15 minut odmora.
- Izogibajte se igranju, ko ste utrujeni ali potrebujete spanec.
- Takoj prenehajte uporabljati izdelek, če ste utrujeni ali če med uporabo kontrolerja začutite nemir ali bolečine v dlaneh ali rokah. Če se težave nadaljujejo, se posvetujte z zdravnikom.
- Če občutite naslednje zdravstvene težave, takoj nehajte uporabljati izdelek. Če se težave nadaljujejo, se posvetujte z zdravnikom.
 - Vrtoglavica, slabost, utrujenost ali simptomi, podobni potovalni slabosti
 - Nelagodje ali bolečina v delu telesa, kot so oči, ušesa, dlani ali roke

Funkcija vibriranja

- Če kontroler stoji na ravni površini, lahko vibracije kontrolerja med igranjem povzročijo, da ta pade, kar lahko privede do poškodb ali okvare.
- Ne uporabljajte funkcije vibriranja ali funkcije sprožilnega učinka, če imate težave s kostmi, sklepi ali mišicami dlani in rok ali ste si jih poškodovali. Če ste poškodovani ali imate kakšno bolezen, s kontrolerjem ne igrajte iger, ki omogočajo te funkcije, razen če ste jih izklopili.

Varnost in zdravje

Če želite omogočiti ali onemogočiti te funkcije, na domačem zaslonu konzole PlayStation®5 izberite **Settings (Nastavitve)**  > **Accessories (Dodatna oprema)**.

Statični udar

Če slušalke uporabljate na zelo suhem zraku, lahko včasih pride do šibkega in kratkega (statičnega) udara v ušesih. Ta nastane zaradi statične elektrike, ki se je nabrala v telesu, in ne predstavlja okvare slušalk. Ta učinek lahko zmanjšate tako, da nosite oblačila iz materialov, ki težje ustvarijo statični udar.

Senzor za zaznavanje gibanja

Ko na brezžičnem igralnem ploščku uporabljate funkcijo senzorja zaznavanja gibanja, bodite pozorni na naslednje točke. Če z igralnim ploščkom zadenete ob osebo ali predmet, bo morda povzročil nenamerno poškodbo ali škodo.

- Pred uporabo funkcije senzorja zaznavanja gibanja zagotovite, da imate dovolj prostora za gibanje.
- Kontroler trdno držite, da vam ne spolzi iz rok in povzroči telesne poškodbe ali poškoduje opreme.
- Če uporabljate kontroler, ki je na konzolo PS5 priključen z USB-kablom, se prepričajte, da je na voljo dovolj prostora za kabel, da ta ne bo zadel ob osebo ali predmet.

Svetlobni indikator

Ne glejte neposredno v svetlobni indikator kontrolerja, ko utripa. Nemudoma prenehajte uporabljati kontroler, če občutite nelagodje ali bolečine.

Tekočina, prah, dim, sopara in vročina

- Vedno poskrbite, da na izdelku in priključkih ni tekočine, prekomernega prahu in manjših delcev.
- Med uporabo, shranjevanjem ali prenašanjem izdelka ne puščajte na spodnjih območjih.
 - Območja, ki so izpostavljena dimu ali pari.
 - Območja z visoko vlažnostjo, veliko prahu ali cigaretnega dima.
 - Območja v bližini grelnih naprav, območja, ki so izpostavljena neposredni sončni svetlobi, ali območja, ki ohranjajo vročino.

Nastavitev in rokovanje

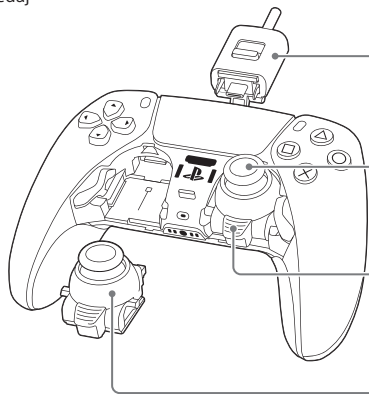
- Ne uporabljajte kablov, če so poškodovani ali spremenjeni.
- Na izdelek ali kable ne postavljajte težkih predmetov, ga ne mečite ali drugače izpostavljajte močnejšim udarcem.
- Izdelka ne postavljajte na nestabilno, nagnjeno površino ali takšno, ki je izpostavljena tresljajem.
- Izdelka ne puščajte na tleh.
- Ne stopajte na kable in jih ne pregibajte, še posebej v bližini priključkov.
- Kablov ne vlecite ali upogibajte premočno.
- Konzole in priključene dodatne opreme ne postavljajte na tla ali mesto, kjer lahko ljudem spodrsne ali se spotaknejo.
- Ne dotikajte se priključkov in v njih ali izdelek ne vstavljajte tujkov.
- Kable izključite, če želite izdelek očistiti ali premakniti oziroma ga ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Med električno nevihto se ne dotikajte izdelka.
- Med delovanjem, prevozom in shranjevanjem izdelka, baterije ali dodatne opreme ne izpostavljajte visokim temperaturam, visoki vlažnosti ali neposredni sončni svetlobi.

Vsebina

Varnost in zdravje.....	68
Funkcije brezžičnega kontrolerja	
DualSense Edge	72
Vsebina izdelka	74
Imena delov	75
Združevanje kontrolerja	78
Prilagoditev kontrolerja	78
Uporaba kontrolerja z žično povezavo	83
Polnjenje kontrolerja	83
Uporaba in ravnanje	84
Informacije o skladnosti	86
Tehnični podatki	87
Dodatne informacije	88

Funkcije brezžičnega kontrolerja DualSense Edge

Spredaj



Ohišje za priključek

Ohišje za priključek trdno pritrdite na kontroler, s čimer preprečite, da bi se USB-kabel snel (►► stran 83).

Pokrovček za palico

Uporabite standardne pokrovčke ali jih zamenjajte s katero od drugih dveh vrst priloženih pokrovčkov (►► stran 78).

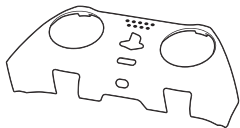
Gumb Fn

Za preklapljanje med profili (►► stran 82), dostop do nastavitve ter prilagajanje glasnosti zvoka in uravnavanje razmerja zvoka pridržite gumb Fn in istočasno uporabite dodeljene gumbje.

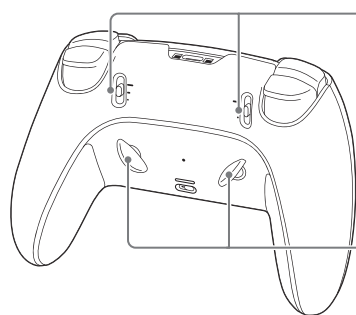
Palični modul

Palične module po potrebi zamenjajte (►► stran 80). Dodatni moduli so naprodaj ločeno.

Sprednji pokrov



Zadaj



Drsniki za ustavitev L2/R2

Spremenite silo premikanja gumbov L2/R2 (►► stran 82).

Gumb zadaj

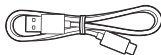
Izberate lahko med dvema priloženima vrstama gumbov zadaj, da bodo kar najboljše ustrezali vašemu načinu igranja. Namestite gumbe zadaj (►► stran 79) in prilagodite njihove funkcije.

Vsebina izdelka

Kontroler



USB-pleteni kabel



Škatla za prenašanje



Ohišje za priključek

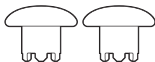


Pokrovček za palico

Standardni pokrovčki
(priključeni na kontroler)



Pokrovčki z visoko kupolo



Pokrovčki z nizko kupolo



Gumb zadaj

Gumbi zadaj v obliki
polovične kupole



Gumbi zadaj vzvoda

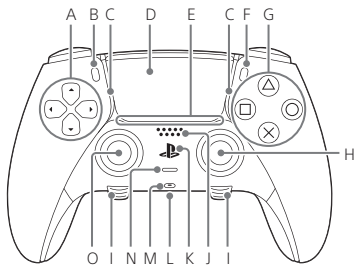


Priročnik za uporabo (ta priročnik)



Imena delov

Spredaj



A Smerni gumbi

B Gumb  (ustvarite)

C Svetlobni indikator

D Sledilna ploščica/gumb sledilne ploščice

E Igralčev indikator

F Gumb  (možnosti)


G Ukazni gumbi

Gumb , gumb , gumb , gumb 


H Desna palica/gumb R3*

I Gumb Fn

Uporabite v kombinaciji z drugimi gumbi.

- Gumb Fn + ukazni gumbi: preklapljanje med profili
- Gumb Fn+ gumb  (možnosti) urejanje profila
- Gumb Fn + gumb navzgor/navzdol: prilagajanje glasnosti slušalk
- Gumb Fn + gumb levo/desno: prilagajanje ravnovesja zvoka

J Zvočnik

K Gumb  (PS)

L Vtičnica za slušalke

M Mikrofon

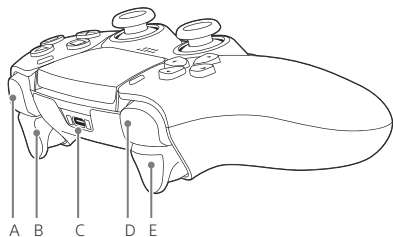
N Gumb  (nemo)

O Leva palica/gumb L3*

* Pokrovčki za palico so zamenljivi (•► stran 78).

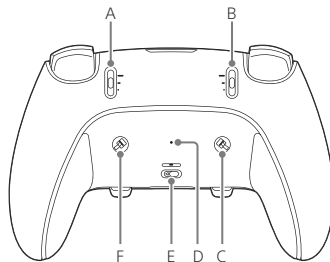
Imena delov

Zgoraj



- A Gumb R1
- B Gumb R2
- C USB-vhod
- D Gumb L1
- E Gumb L2

Zadaj

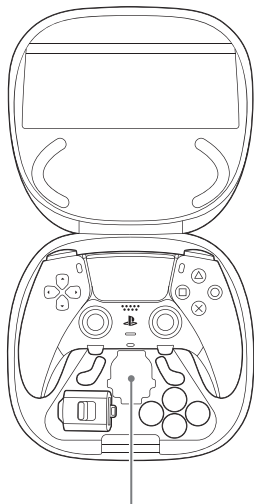


- A Drsnik za ustavitev R2
- B Drsnik za ustavitev L2
- C Reža za levi gumb zadaj*1
- D Gumb za ponastavitev*2
- E Zapah RELEASE
- F Reža za desni gumb zadaj*1

*1 Gumbi zadaj so zamenljivi (►► stran 79).

*2 Če se kontroler odziva nepričakovano, ga poskusite ponastaviti. Gumb za ponastavitev pritisnite z iglo ali podobnim predmetom. To ne bo povzročilo ponovne konfiguracije kontrolerja in ne bo vplivalo na združevanje ali nastavitve profila.


Škatla za prenašanje



V njej lahko hranite dodaten palični modul (na prodaj ločeno).

Združevanje kontrolerja

Ob prvi uporabi kontrolerja ga morate povezati s konzolo PS5™.

- 1 Vključite konzolo.
- 2 Kontroler povežite s konzolo prek priloženega USB-kabla.
- 3 Pritisnite gumb  (PS).

Kontroler se vklopi. Po utripu svetlobnega indikatorja igralčev indikator zasveti.

Ko je baterija kontrolerja dovolj napolnjena, odklopite USB-kabel in kontroler uporabljajte brezžično.

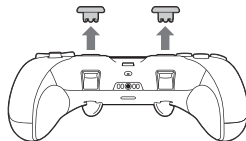
Prilagoditev kontrolerja

Zamenjava pokrovčka za palico

Pokrovčke za palico zamenjajte z enim od različnih vrst pokrovčkov, med katerimi poiščite takšnega, ki najbolj ustreza vašemu načinu igranja.

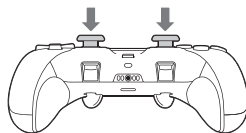
Odstranjevanje pokrovčkov

Pokrovček potegnite neposredno stran od kontrolerja.



Namestitev pokrovčkov

Pokrovček pritiskajte na palico, dokler ne zaskoči.



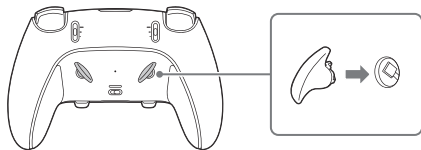
Namestitev ali odstranjevanje gumba zadaj

Gumbe zadaj je mogoče zamenjati. Izbirate lahko med različnimi priloženimi vrstami gumbov zadaj, da bodo kar najboljše ustrezali vašemu načinu igranja.

Za več podrobnosti o dodeljevanju funkcij gumbom zadaj si oglejte uporabniški priročnik za PS5 (►► stran 88).

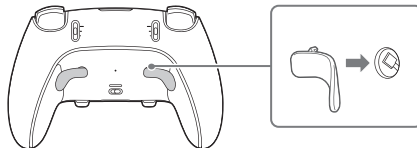
Namestitev gumba zadaj v obliki polovične kupole

Gumb zadaj v obliki polovične kupole vstavite v režo za gumb zadaj. Gumb zadaj v obliki polovične kupole je izmenljiv.



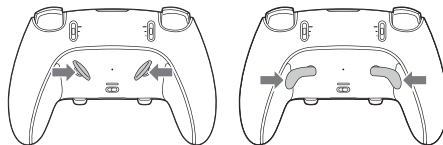
Namestitev gumba zadaj vzvoda

Gumb zadaj vzvoda vstavite v ustrezno režo za gumb zadaj. Gumba zadaj levega in desnega vzvoda nista izmenljiva. Pred namestitvijo preverite, kateri gumb je desni (RB) in kateri je levi (LB).



Odstranjevanje gumba zadaj

Gumb zadaj povlecite navznoter in proti vrhu kontrolerja. Nato ga v tem položaju dvignite iz reže.



Zamenjava paličnega modula

Če palica ne deluje pravilno ali preneha delovati, jo lahko zamenjate z novim paličnim modulom za brezžični kontroler DualSense Edge (naprodaj ločeno). Levi in desni palični modul sta izmenljiva in ju je mogoče namestiti na poljubno stran.


Pozor

- Palični modul zamenjajte izven dosega majhnih otrok, saj obstaja nevarnost, da ga pomotoma pogoltnejo.
- Bodite pozorni, da se vam roke ne ujamejo v vzvod paličnega modula ali vrzeli na kontrolerju, ker se lahko poškodujete.
- Ob vklopu kontrolerja se prepričajte, da je sprednji pokrov trdno pritrjen.

Opombe

- Pred namestitvijo ali odstranjevanjem paličnega modula se dotaknite bližnjega kovinskega ozemljenega predmeta, da razelektrite svoje telo statične elektrike. Če tega ne storite, lahko pride do okvare paličnega modula ali kontrolerja.
- Ne dotikajte se priključkov na paličnem modulu ali v kontrolerju.

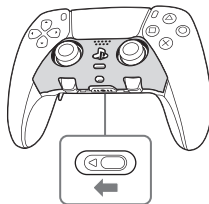
1 Prepričajte se, da je igralčev indikator na kontrolerju izklopljen.

Če je igralčev indikator vklopljen, pritisnite in pridržite gumb  (PS) da se izklopi.

2 Odklopite USB-kabel kontrolerja.

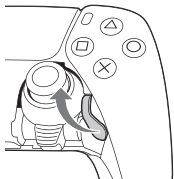
3 Odstranite sprednji pokrov.

Če želite odstraniti pokrov na zadnji strani kontrolerja, potisnite zapah RELEASE.



Zapah RELEASE

4 Dvignite vzvod za sprostitiv.



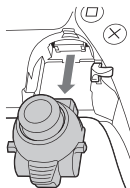
6 Spustite vzvod za sprostitiv.



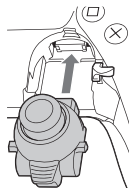
5 Odstranite palični modul in priključite nov palični modul.

Prepričajte se, da je palični modul pravilno nameščen, nato pa potisnite modul po vodilih kontrolerja.

Odstranitev

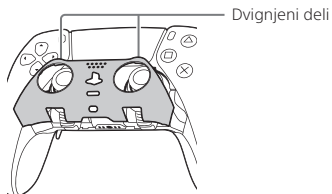


Priključitev



7 Namestite sprednji pokrov.

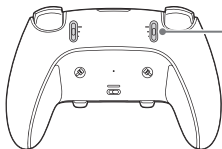
Dvignjene dele pokrova poravnajte z zarezi na kontrolerju, nato pa pokrov previdno potisnite na svoje mesto.



Spreminjanje sile premikanja gumbov L2/R2

Nastavite lahko silo premikanja (razdalja premikanja/ustavitve sprožilca) gumbov L2/R2, kar pomeni, kako daleč lahko potisnete gumba.

Za to nastavitev premaknite drsnika za ustavitve L2/R2 na zadnji strani kontrolerja.




dolga razdalja
srednja razdalja
kratka razdalja

Ko sta drsnika za ustavitve nastavljeni na kratko ali srednjo razdaljo, sprožilni učinek ni na voljo..

Nastavitev profila


Občutljivost palice, moč vibriranja, določitev gumbov in druge nastavitve kontrolerja lahko shranite kot profil.

- Najljubše profile lahko nastavite kot bližnjice, da boste lahko med igro hitro preklapljali med njimi. Za preklapljanje med profili uporabite gumb Fn.
- Dodeljeni profili so shranjeni v vašem kontrolerju. Vzemite kontroler s sabo in igrajte s svojim profilom na katerikoli konzoli PS5.

Če želite nastaviti profil, pojdite na domači zaslon PS5 in izberite **Settings (Nastavitve)**  > **Accessories (Dodatna oprema)** > **DualSense Edge wireless controller (Brezžični kontroler DualSense Edge)**.

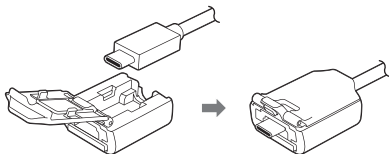
Za več podrobnosti o nastavitvah profila si oglejte uporabniški priročnik za PS5 (▶▶ stran 88).

Uporaba kontrolerja z žično povezavo

Če želite kontroler uporabljati z žično povezavo, morate najprej nastaviti način povezave. Na domačem zaslonu PS5 izberite **Settings (Nastavitve)**  > **Accessories (Dodatna oprema)** > **Controller (General) (Kontroler (splošno))** > **Communication Method (Način povezave)** in nato izberite **Use USB Cable (Uporabite USB-kabel)**.

Pritrditev USB-kabla na kontroler

USB-kabel lahko pritrdite na kontroler, s čimer preprečite, da bi se kabel snel. Odprite ohišje za priključek in vanj vstavite USB-kabel tako, da priključek štrli navzven. Nato zaprite ohišje za priključek.




Ko USB-kabel priključite na kontroler, uporabite drsnik na ohišju za priključek, da USB-kabel pritrdite na kontroler ali ga odstranite s kontrolerja.

Ohišje za priključek je združljivo samo s priloženim USB-kablom.

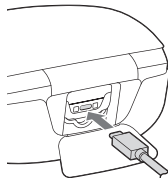
Polnjenje kontrolerja

Ko je konzola PS5 vklopljena ali v načinu mirovanja, kontroler povežite s konzolo s priloženim USB-pletenim kablom. Ko polnite kontroler v načinu mirovanja, svetlobni indikator na kontrolerju počasi utripa oranžno. Ko je polnjenje končano, se svetlobni indikator izklopi.

- Za polnjenje kontrolerja v načinu mirovanja morate konfigurirati nastavitve. Na domačem zaslonu PS5 izberite **Settings (Nastavitve)**  > **System (Sistem)** > **Power Saving (Varčevanje z energijo)** > **Features Available in Rest Mode (Funkcije v načinu mirovanja)** > **Supply Power to USB Ports (Napajanje prek USB-vhoda)** in izberite možnost, ki ni **Off (Izklop)**.
- Kontroler lahko polnite tudi tako, da ga z USB-kablom povežete z računalnikom ali drugo USB-napravo. Uporabite USB-kabel, ki je skladen z USB-standardi. Kontrolerja morda ne boste mogli polniti z nekaterimi napravami.

Polnjenje kontrolerja v škatli za prenašanje

Kontroler lahko polnite, ko je shranjen v škatli za prenašanje. Odprite zaponko na hrbtni strani škatle in povežite USB-kabel s kontrolerjem.



Uporaba in ravnanje

Izdelka ali dodatne opreme ne razstavljajte ali spreminjajte, razen če ta priročnik to dovoljuje

Izdelek in dodatno opremo uporabljajte v skladu z navodili v tem priročniku. Nimate nikakršnega dovoljenja za analizo ali spreminjanje izdelka oziroma analizo in uporabo njegovega vezja. Nepooblaščen spreminjanje izdelka razveljavi garancijo proizvajalca.

Uporaba kontrolerja

- Polnite v okolju s temperaturnim razponom med 10 °C in 30 °C. Polnjenje v drugih okoljih mogoče ne bo enako učinkovito.
- Baterija ima omejeno življenjsko dobo. Čas delovanja baterije se ob nenehni uporabi in z leti postopoma krajša. Življenjska doba baterije se razlikuje tudi glede na način shranjevanja, stanje uporabe, okolje in druge dejavnike.
- Če kontrolerja dlje časa ne uporabljate, priporočamo, da ga vsaj enkrat letno do konca napolnite in tako ohranite funkcionalnost baterije.
- Izdelek in njegovi deli so izdelani iz kovinskih in plastičnih materialov. Pri odlaganju izdelka med odpadke upoštevajte lokalne predpise glede pravilnega odlaganja takšnih materialov.

Nega in čiščenje

Upoštevajte spodnja varnostna navodila in tako preprečite, da se zunanost izdelka spremeni ali razbarva.

- Ne nanašajte hlapnih snovi, kot je insekticid.
- Ne dovolite, da je izdelek dlje časa v stiku z gumijastimi ali vinilnimi materiali.
- Ne uporabljajte razredčila, bencina ali alkohola. Izogibajte se uporabi robčkov, krp, obdelanih s kemikalijami, in drugih izdelkov, ki vsebujejo takšne snovi.

Recikliranje izdelkov po koncu življenjske dobe

Izdelki so izdelani iz številnih materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Vsak kontroler vsebuje litij-ionsko baterijo. Pri odlaganju izdelka upoštevajte lokalne predpise.



Če je ta simbol prikazan na katerem koli od naših električnih izdelkov, baterijah ali njihovi embalaži, označuje, da ustreznega električnega izdelka oziroma baterije ne smete zavreči med gospodinjske odpadke v EU, Združenem kraljestvu, Turčiji ali drugih državah, kjer je na voljo ločeno zbiranje odpadkov. Da zagotovite pravilno odlaganje odpadkov, ju zavrzite na pooblaščenem mestu za zbiranje v skladu z lokalno zakonodajo ali predpisi. Odpadne elektronske izdelke in baterije lahko brezplačno odlagate tudi pri prodajalcih ob nakupu novih izdelkov iste vrste. Večji prodajalci v Združenem kraljestvu in EU lahko tudi brezplačno sprejemajo manjše odpadne elektronske izdelke. Vprašajte prodajalca, ali nudi to storitev za izdelek, ki ga želite zavreči. Takšno ravnanje bo pripomoglo k ohranjanju naravnega bogastva in izboljšalo standarde varstva okolja pri ravnanju z električnimi odpadki in njihovi odstranitvi. Ta simbol je lahko na baterijah uporabljen

skupaj z dodatnimi kemijskimi simboli. Če baterija vsebuje več kot 0,004 % svinca, bo prikazan kemijski simbol za svinec (Pb).

Ta izdelek vsebuje baterijo, ki je trajno vgrajena zaradi potrebe po varnosti, zmožljivosti in zagotavljanja celovitosti podatkov. Menjava baterije v času življenjske dobe izdelka ni predvidena, iz izdelka pa jo lahko odstrani le kvalificirano servisno osebje. Da boste zagotovili pravilno ravnanje z odpadno baterijo, izdelek obravnavajte in zavrzite kot električni odpadek.

Informacije o skladnosti



Ta izdelek je bil izdelan v obratih ali v imenu družbe Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska.

Uvoznik in distributer za Evropo (razen Združenega kraljestva) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Vprašanja v povezavi s skladnostjo izdelka v EU pošljite pooblaščenemu zastopniku proizvajalca: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Smernica RE - Izjava "Informal DoC"

Družba Sony Interactive Entertainment Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 2014/53/EU.

Podrobnosti najdete na naslednjem spletnem mestu: <https://compliance.sony.eu>

Funkcija za brezžično omrežje tega izdelka uporablja frekvenčna območja 2,4 GHz (Bluetooth®).

Brezžični frekvenčni pas in največja izhodna moč:

- Bluetooth® 2,4 GHz: manj kot 10 mW.

Tehnični podatki

Zasnova in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Navodila za uporabo se lahko razlikujejo glede na uporabljeno različico programske opreme, in sicer sistemsko programsko opremo konzole PS5 ali programsko opremo kontrolerja. Dejanski izdelek se lahko razlikuje od slik v tem priročniku.

Kontroler

Vhodna moč	5 V \equiv 1 500 mA
Vrsta baterije	Vgrajena litij-ionska baterija
Napetost baterije	3,7 V \equiv
Zmogljivost baterije	1 050 mAh
Delovna temperatura	5 °C do 35 °C
Teža	Pribl. 325 g

Palični modul

Zunanje dimenzije	Pribl. 30 × 31 × 40 mm (širina × višina × globina)
Delovna temperatura	5 °C do 35 °C
Teža	Pribl 15g

Sistem in programska oprema naprave

- Licenca za programsko opremo kontrolerja vam je podeljena pod pogoji ločene pogodbe za končnega uporabnika. Podrobnosti si oglejte na spletnem mestu doc.dl.playstation.net/doc/ps5-eula/.
- Sistemsko programsko opremo konzole PS5 ter programsko opremo kontrolerja naj bo vedno posodobljena na najnovejšo različico.

Avtorske pravice in blagovne znamke

"PS", "PlayStation", "PS5", "DualSense Edge" in "PlayStation Shapes Logo" so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" in "SONY" so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Informacije o odprtokodni programski opremi so na voljo na spletnem mestu doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Vse druge blagovne pripadajo svojim lastnikom.

Dodatne informacije


O kontrolerju

Za uporabne namige in informacije o uporabi kontrolerja obiščite spletno stran playstation.com/controller-help/.



Uporabniški priročnik

Spoznajte, kaj vse vam omogoča konzola PS5. Na voljo so tudi podrobnejše informacije o funkcijah kontrolerja in o tem, kako konfigurirati nastavitve.

Na domačem zaslonu konzole PS5 odprite **Settings** (Nastavitve)  > **User's Guide, Health & Safety, and Other Information** (Uporabniški priročnik, varnost in zdravje ter ostale informacije) > **User's Guide** (Uporabniški priročnik).

Spletno mesto za podporo strankam

Na spletni strani playstation.com/help poiščite informacije o spletni podpori, kot so odpravljanje napak po korakih in pogosta vprašanja.





**Sony
Interactive
Entertainment**

© 2023 Sony Interactive Entertainment Europe Limited.